

FESTIVAL D'AVIGNON

GUIDE DU SPECTATEUR

67^e ÉDITION
DU 5 AU 26
JUILLET 2013

Le Festival d'Avignon est subventionné par



avec la participation de



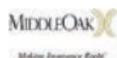
avec le concours de



et de



avec l'aide de



et pour le réseau Kadmos



avec le partenariat de



remerciements



Les entreprises qui forment le Cercle des partenaires sont : Agence PO/Provence Organisation, Avignon Tourisme, AXA-Agence Monier-Péridon, AXC, Beterem Ingénierie, BMW MINI Foch Automobiles, Cabinet Causse, CBA Informatique, Citadis, Comité des Vins des Côtes du Rhône, L'Echo du Mardi, Ecoform, Fond de dotations Axiome Mécénat, France Boissons, Granier Assurances, Groupe Chabaud - Techplus automatismes, Hôtel des ventes d'Avignon, Hydropolis, Konica, Lab Nat, Gabriel Meffre, Provence Plat, Restaurant Christian Étienne, Rubis Matériaux, Vignobles Brunier, les Vins de Vacqueyras et les Voyages Arnaud

Merci à nos mécènes individuels *

Bernadette Voinet-Bellon, Alain Aloual Dumazel, Baronne Arielle de Rothschild, Bruno Emsens, Jean-Paul Gaultier, Fernande Gontier, Luc Guinefort, Berthe Juillerat, Sylvie et Bernard Marseille, Anouk Martini et Bruno Hennerick, Agnès et Louis Schweitzer

(*certains de nos mécènes désirent conserver l'anonymat)

Bienvenue au Festival d'Avignon,

Compagnon de route du spectateur, ce guide vous propose, au-delà des spectacles de la programmation, de multiples et diverses entrées dans l'univers des artistes qui composent cette 67^e édition.

Outre les expositions, il recense, jour après jour, les lectures, projections, émissions de radio en public, rencontres et débats organisés par le Festival et ses partenaires pour mettre en résonance les questions soulevées sur les plateaux.

Des rendez-vous rythment les journées des festivaliers : les conférences de presse en public le matin au Cloître Saint-Louis, les dialogues avec les artistes à la mi-journée ou en fin d'après-midi à l'École d'Art, ainsi que les rencontres avec les penseurs du Théâtre des idées à 15h au Gymnase du lycée Saint-Joseph. Le Festival vous invite également à arpenter ses Territoires cinématographiques. Une sélection de films qui racontent, à leur manière, les territoires visités par cette édition.

Ce sera peut-être plus vrai que jamais avec *Le vent souffle sur la Cour d'honneur* : un film de Nicolas Klotz et Élisabeth Perceval qui saisit l'esprit du Festival d'Avignon aujourd'hui. Deux projections en avant-première sont organisées le 13 juillet à l'Opéra-Théâtre, en accès libre, sur billet à retirer au Cloître Saint-Louis. Le film est ensuite projeté au cinéma Utopia-Manutention (les 16, 19, 22 et 25 juillet), sur ARTE (le 13 juillet) et sur France 2 (le 19 juillet). Il est, par ailleurs, édité en DVD par la Compagnie des Indes.

Enfin, l'École d'Art se transforme en Foyer des spectateurs : un lieu d'expositions en accès libre, de ressources (revue de presse, espace de documentation) et surtout de rencontres privilégiées entre le public et les artistes. Nous vous convions donc à y faire halte.

La plupart des rendez-vous proposés dans ce guide sont gratuits. N'hésitez pas à y participer pour enrichir votre expérience de spectateur, tout comme la vie du Festival !

L'équipe du Festival

LES PUBLICATIONS AUTOUR DU FESTIVAL D'AVIGNON

DES REGARDS SUR LE FESTIVAL D'AUJOURD'HUI

FESTIVAL D'AVIGNON (2004-2013) : UTOPIES CONTEMPORAINES
revue Alternatives théâtrales
coédition Alternatives théâtrales-Festival d'Avignon, 20 €

LE VENT SOUFFLE DANS LA COUR D'HONNEUR
LES UTOPIES CONTEMPORAINES DU FESTIVAL D'AVIGNON
film de Nicolas Klotz et Élisabeth Perceval
DVD édité par la Compagnie des Indes, 19,95 €

CARNETS D'AVIGNON. PLANCHES DE 2008 À 2012
dessins de François Olislaeger
ARTE Éditions-Actes Sud, 25 €

DES PAROLES DU THÉÂTRE DES IDÉES

MA PHILOSOPHIE
de Stéphane Hessel
Éditions de l'Aube, 7 €

ÉLOGE DU THÉÂTRE
d'Alain Badiou avec Nicolas Truong
Éditions Flammarion, collection Café Voltaire, 12 €

RÉSISTANCES INTELLECTUELLES
dirigé par Nicolas Truong
Éditions de l'Aube, 24 €

DES PAROLES DES ARTISTES ASSOCIÉS

ACTEUR DE L'ÉCRITURE
de Dieudonné Niangouna
Éditions Les Solitaires Intempestifs, 10 €

STANISLAS NORDEY, LOCATAIRE DE LA PAROLE
de Frédéric Vossier
Éditions Les Solitaires Intempestifs, 19,50 €

LA FABRIC'A LIEU DE RÉPÉTITIONS ET DE RÉSIDENCE

Haut lieu de la création, de la prise de risque et de l'expérimentation, le Festival d'Avignon ne disposait paradoxalement d'aucune salle pour que se cherchent et se répètent les nombreux spectacles qui y sont créés l'été, à commencer par ceux de la Cour d'honneur du Palais des papes. Aujourd'hui, le rêve devient réalité. Le 6 juillet, à l'intersection des quartiers Champfleury et Monclar, s'ouvre la Fabric'A. Composée d'une salle aux dimensions de la scène de la Cour d'honneur, de dix-huit logements, d'espaces de vie et de locaux techniques, cette « fabrique » théâtrale permettra d'accueillir en résidence, tout au long de l'année, des équipes artistiques qui travailleront à la préparation de leur création pour le Festival d'Avignon. Au mois de juillet, la Fabric'A change de fonction pour devenir l'un des incontournables espaces de représentation du Festival.

OUVERT !

un spectacle du **Groupe F**

5 juillet - La Fabric'A - 22h30 - entrée libre

Venez fêter l'ouverture de la Fabric'A ! Après une résidence au sein des quartiers Champfleury et Monclar, le Groupe F offre aux habitants et aux festivaliers un spectacle aussi pyrotechnique que métaphorique : un poème de feu qui transfigure les lieux et fait parler la matière.

PORTES OUVERTES

7 juillet - La Fabric'A - 10h-14h - entrée libre

Avant que les premières compagnies n'investissent les lieux pour y présenter leur spectacle, profitez de cette matinée pour visiter la Fabric'A. Salle de répétitions, cloître d'habitation, espaces techniques : découvrez l'envers du décor de cette « fabrique » théâtrale.

PHOTOGRAPHIES DE CHANTIER

dans le cadre de l'exposition Populaire ? Vous avez dit populaire ?

à partir du 6 juillet - Maison Jean Vilar - 10h30-18h30 - 5 € (voir p. 9)

Dès juin 2012, la photographe **Ilka Kramer** a suivi la construction de la Fabric'A. Une aventure architecturale, technique et humaine dont rend aujourd'hui compte son regard.

EXPOSITIONS ET INSTALLATIONS DU FESTIVAL

À L'ÉCOLE D'ART

YANGO

une exposition de **Kiripi Katembo Siku**

7-26 juillet - École d'Art - 11h-19h - entrée libre

Les photographies *Naître* et *Survivre*, visuels de l'édition 2013 du Festival d'Avignon, sont quelques-unes des œuvres qui constituent les séries *Un Regard* et *Mutations* réalisées entre 2008 et 2012 par Kiripi Katembo Siku. Originaire de République Démocratique du Congo, cet artiste réalise des portraits organiques du théâtre permanent qu'offrent les villes de Kinshasa et de Brazzaville.

LES PHANTOMS DU FLEUVE CONGO

une installation de **Nyaba Léon Ouedraogo**

7-26 juillet - École d'Art - 11h-19h - entrée libre

L'installation photographique et sonore de cet artiste burkinabé embarque le spectateur dans l'œuvre de Joseph Conrad, *Au cœur des ténèbres*, et le fait accoster sur les rives du mythique fleuve Congo. Le limon de ce cours d'eau est constitué des strates de l'Histoire et des conséquences de son exploitation économique. Souillant les rives et les eaux, les épaves rouillées et abandonnées, qui le jalonnent, servent ainsi d'habitat précaire à des centaines de familles.

LA PORTE DU NON-RETOUR

Déambulatoire théâtral et photographique

une proposition de **Philippe Ducros**

7-26 juillet - École d'Art - 13h-19h, dernière entrée à 18h

5 €, sans réservation

Un parcours théâtral et photographique à traverser munis d'audioguides. La correspondance entre un voyageur sillonnant certaines zones extrêmes de l'Afrique et son amoureuse restée à Montréal entre en résonance avec l'effroi provoqué par les images captées là-bas par Philippe Ducros. Grâce à ce dispositif, l'artiste met en scène un périple sensible et politique au cœur des exodes d'hier et d'aujourd'hui.

BECAUSE GODARD

une installation de **Claire Ingrid Cottanceau**

7-26 juillet - École d'Art - 11h-19h - entrée libre

Invitant le spectateur à une immersion dans une partition visuelle et sonore élaborée, Claire Ingrid Cottanceau travaille les contours et les lignes du mouvement intérieur : celui de la pensée des hommes qu'elle a filmés à l'occasion de marches au bord de la mer. Dans cette installation, elle capte la solitude de l'homme, explore son rapport à la nature et crée un paysage pour un abandon de soi.

AUTRES LIEUX

TROISIÈME VIE DE FRANÇOIS D'ASSISE

Le simple et l'ouvert

conception **Jean Michel Bruyère / LFKs**

11 12 13 14 15 19 20 21 22 23 juillet - Salle Franchet du lycée Saint-Joseph

13h-18h, dernière entrée à 17h15 - 5 €, sans réservation

Les membres du collectif LFKs s'installent dans la Salle Franchet et dans l'abri à vélo situé à sa sortie de secours. Suite à une création au Festival d'Aix-en-Provence avec des jeunes du quartier du Jas de Bouffan, ils convoquent la figure de François d'Assise pour une performance expérimentale, mêlant théâtre, philosophie, musique et cinéma.

CHAMBRE 20

conception **Sophie Calle**

15 16 17 18 19 juillet - Hôtel La Mirande - 10h-21h

entrée toutes les demi-heures jusqu'à 20h30 - 3 €, réservation possible

Sophie Calle invite le public dans sa chambre d'hôtel. En parsemant ce lieu d'objets, de photos et d'autres témoignages de ses aventures personnelles, elle fait de ces parcelles d'histoires vraies les éléments d'une fiction qu'elle propose au visiteur. Celui-ci pourra parfois même la croiser, comme pour mieux jouer avec les frontières de la réalité.

LE JEU DE L'OIE DU SPECTACLE VIVANT

conception **Julien Fournet**

16-24 juillet (sauf le 18) - Théâtre Benoît-XII - 14h-17h et 18h30-20h

entrée libre

Ce parcours raconte avec dérision le processus de production et les problèmes auxquels font face les équipes désireuses de « monter un spectacle ». Un jeu entre récit documentaire, outil pédagogique et critique du fonctionnement actuel de l'économie du spectacle vivant.

AUTRES RENDEZ-VOUS DU FESTIVAL

DES ARTISTES UN JOUR AU FESTIVAL

6 7 9 10 11 12 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 juillet
lieux, horaires et tarifs, voir calendrier

Parmi les artistes associés des dix éditions imaginées par Hortense Archambault et Vincent Baudriller, et ceux qui y sont régulièrement venus, beaucoup ont exprimé leur envie de participer à ce 67^e Festival d'Avignon. Chacun a trouvé une forme pour manifester ainsi son attachement au Festival et à ses spectateurs. Outre les spectacles annoncés dans le calendrier, l'agenda de ce guide recense les lectures, films et rencontres proposés dans ce cadre.

ÉCOLES AU FESTIVAL

ISTS, Cloître Saint-Louis – entrée libre sur réservation
billets à retirer à partir du 5 juillet au Cloître Saint-Louis

Le Festival d'Avignon et l'Institut Supérieur des Techniques du Spectacle (ISTS) conçoivent leur mission respective avec la volonté d'être des passeurs. Passeurs culturels, passeurs au sens pédagogique du terme, ils ouvrent leurs portes aux élèves de deux institutions de formation dans le spectacle vivant :

- La Manufacture-Haute École de Théâtre de Suisse romande
Promotion F / 2010-2013

15 16 17 18 juillet à 15h – durée 2h10

Pro|vocation mise en scène **Árpád Schilling**

- École Régionale d'Acteurs de Cannes

Élèves de 3^e année

22 23 24 25 juillet à 15h – durée 3h avec entracte

Euro|pia fable géo-poétique texte et mise en scène **Gérard Watkins**

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

8-25 juillet – Utopia-Manutention

tarifs : 6,50 €, 48 € les 10 places, 4 € avant midi

billetterie sur place au cinéma Utopia, sans réservation

Les Territoires cinématographiques sont le lieu du dialogue entre le théâtre et le cinéma, entre les spectacles programmés et des fictions ou documentaires qui viennent enrichir l'expérience des spectateurs dans leur traversée du Festival.

Ce lien fort entre ces deux arts s'est concrétisé, cette année, avec le film *Le vent souffle dans la Cour d'honneur. Les Utopies contemporaines du Festival d'Avignon* de **Nicolas Klotz** et **Élisabeth Perceval** qui ont saisi, avec leur regard d'aujourd'hui, l'esprit du Festival d'Avignon aujourd'hui.

La personnalité artistique des deux artistes associés de cette édition, **Dieudonné Niangouna** et **Stanislas Nordey**, qui sont aussi des cinéphiles, a inspiré de nouveaux territoires.

À travers le cinéma, comme à travers les spectacles du Festival, une Afrique contemporaine et en mouvement se dessine avec des films d'**Alain Gomis**, **Mahamat-Saleh Haroun**, **Abderrahmane Sissako**. Le cinéma de **Pier Paolo Pasolini** fait, quant à lui, le lien entre l'Afrique et l'Europe avec son *Carnet de notes pour une Orestie africaine*.

En écho à la place importante donnée cette année à la parole et à l'écriture, le cinéma de **Vincent Dieutre** est présent avec *Jaurès* et *Déchirés/Graves*, un film réalisé l'année dernière avec les élèves de l'école du Théâtre National de Bretagne. Un film de **Jean-Pierre Mocky**, *La Cité de l'indicible peur*, illustre sa collaboration artistique avec l'actrice **Véronique Nordey**.

Trois grands artistes qui ont marqué le Festival ces dernières années sont présents à travers le cinéma : **Claude Régy**, avec le film *Brume de dieu* d'**Alexandre Barry**, **Peter Brook**, avec *Peter Brook - Sur un fil...*, une leçon filmée par son fils **Simon Brook**, et **Thomas Ostermeier** avec *Hamlet en Palestine*, coréalisé avec **Nicolas Klotz**.

En résonance avec les questions d'éducation artistique soulevées par plusieurs débats publics cette année, des documentaires mettent en lumière des aventures théâtrales imaginées dans des cadres scolaires.

Enfin, sont projetés de nombreux films liés à des artistes invités au Festival cette année tels **Jérôme Bel**, **Sophie Calle**, **Pippo Delbono**, **Jan Lauwers**, **Qudus Onikeku** et **Krzysztof Warlikowski** ou l'an passé à l'image de **Régine Chopinot**.

avec le soutien de la SACD dans le cadre de son action culturelle cinéma

LE THÉÂTRE DES IDÉES

15 18 19 22 23 juillet – Gymnase du lycée Saint-Joseph – 15h-17h

entrée libre

Le Théâtre des idées dessine depuis dix ans ce que pourrait être un service public des idées : un accès direct, libre, gratuit et partagé à l'actualité. Jean Vilar résumait son rêve d'Avignon en ces mots : « Le ciel, la nuit, la fête, le peuple, le texte. » Il est tentant de le parodier pour décliner ce que voudrait être le Théâtre des idées : la parole, l'échange, l'assemblée, la critique, la pensée.

Comment sortir de la crise de l'avenir ? avec **Yves Citton, Georges Didi-Huberman** ; *Comment penser le nouveau désordre mondial ?* avec **Achille Mbembe** ; *L'Afrique est-elle l'avenir du monde ?* avec **Jean-François Bayart, Achille Mbembe, Joseph Tonda** ; *Peut-on en finir avec la crise des banlieues ?* avec **Michel Kokoreff, Didier Lapeyronnie** ; *Quelles résistances intellectuelles ?* avec **Fabienne Brugère, Pauline Colonna D'Istria**
conception et modération **Nicolas Truong**

LES RENCONTRES EUROPÉENNES AIX-ARLES-AVIGNON

7 juillet - Théâtre d'Arles, boulevard Georges-Clémenceau, Arles - 10h-12h

10 juillet - Jardin de la rue de Mons, Avignon - 11h30-13h

11 juillet - MuCEM, Esplanade du J4, Marseille - 15h-18h

entrée libre

Associant au Festival d'Avignon, le Festival d'Aix-en-Provence et les Rencontres d'Arles, les Rencontres européennes proposent un espace de réflexion et de débat envisageant le projet européen par le prisme de l'art et de la culture. En 2013, elles se projettent dans le thème *D'où vient l'avenir ?* avec trois rendez-vous débats : le 7 juillet à Arles autour du thème de la transmission ; le 10 à Avignon où l'on évaluera les possibilités de transformation qu'offre l'art sur un territoire et, organisé par le Festival d'Aix, le 11 à Marseille au MuCEM, où artistes travaillant de part et d'autre de la Méditerranée débattront de la question du dialogue interculturel dans la création.

modération **Arnaud Laporte**

avec le soutien de la Commission européenne

RENCONTRES AVEC LES ARTISTES

Les conférences de presse en public

4-21 juillet - Cour du Cloître Saint-Louis - 11h-12h30 - entrée libre

Un espace pour écouter la parole des artistes avant la première représentation de leur spectacle et entrer dans les œuvres.

animées par **Renan Benyamina** et **Jean-François Perrier**

qui ont participé à la rédaction du programme du Festival

Les Dialogues avec le public

8-26 juillet - École d'Art - 11h30-12h45 et 17h-18h15 - entrée libre

Une heure et quart de dialogue entre les équipes artistiques et le public pour échanger autour des spectacles.

animés par l'équipe des **Ceméa (Vincent Clavaud, Thibaut Courbis,**

Jac Manceau, Blandine Mencion) ou du Festival d'Avignon

(**Renan Benyamina, Jean-François Perrier)**

EXPOSITIONS ET INSTALLATIONS DES PARTENAIRES

POPULAIRE ? VOUS AVEZ DIT POPULAIRE ?

Du public de Jean Vilar à la FabricA,
Dieudonné Niangouna et Stanislas Nordey

à partir du 6 juillet (sauf le 14) - Maison Jean Vilar - 10h30-18h30 - 5 €

Jean Vilar s'adressait à tous les publics, mais plus encore à celui qui est éloigné de la culture. 66 ans après la création du Festival d'Avignon, un rêve nommé la FabricA prend corps dans un quartier sensible, concrétisation d'une conversation aboutie entre artistes, responsables politiques, directeurs d'institutions culturelles et public. De la pensée de Jean Vilar aux réflexions des deux artistes associés de l'édition 2013, l'exposition traite de la construction des publics dans un théâtre populaire. Entre souvenirs et avenir, une interrogation nécessaire.

coproduction Association Jean Vilar et Festival d'Avignon

PRÉSENCES DE JEAN VILAR (1912-1971)

tous les jours (sauf le 14) - Maison Jean Vilar - 10h30-18h30

entrée libre

Une exposition permanente pour découvrir les lignes de force de la pensée et de l'action du fondateur du Festival d'Avignon. Maquettes, costumes, manuscrits, correspondance, notes de mises en scène et de service, affiches et projections audiovisuelles.

EXPOSITIONS DES 40^{ES} RENCONTRES D'ÉTÉ DE LA CHARTREUSE

jusqu'au 18 août - Chartreuse - 9h-18h30 - tarifs d'entrée du monument

Solitudes

photographies mobiles de **Jean-Christophe Polgár**

Discrète et rapide, la photographie mobile permet la création d'images poétiques et mentales : apparitions fantomatiques, déformations de l'espace-temps, projections vers l'extérieur. Dans les passe-plats, de petits mondes intérieurs se découvrent tandis que sur la pierre de la Chartreuse s'affichent reflets, fenêtres imaginaires et fausses perspectives, autant d'images qui s'érodent avec le temps.

tous les jours - Église de la Chartreuse - 9h-18h30

tarifs d'entrée du monument

Espace 3D Chartreuse

Présentation en 3D de l'Église et du projet du Pont d'Avignon.

CENTRE EUROPÉEN DE POÉSIE D'AVIGNON

6 juillet-14 août – Centre européen de Poésie d'Avignon – 12h-19h
entrée libre

Le Centre européen de Poésie d'Avignon expose les *Photographies d'acteurs* de Christian Roger. Il propose, par ailleurs, *Apprivoiser la foudre*, une exploration poétique et artistique de l'Afrique, avec des rencontres-lectures dans *Les Rendez-vous de 5 à 7*.

DANSES

jusqu'au 18 juillet – Bibliothèque universitaire, Université d'Avignon
et des Pays de Vaucluse – du lundi au vendredi – 8h-18h – entrée libre

La Bibliothèque Universitaire propose trois expositions : *Les Ballets russes et la modernité*, retraçant l'histoire en images de la célèbre compagnie créée en 1907 par Diaghilev, une sélection de photographies des dernières productions du Ballet du Capitole de Toulouse et *Trans danse Europe*, un voyage photographique dans la danse contemporaine.

en partenariat avec le Théâtre du Capitole de Toulouse et le CDC-Les Hivernales

LES PAPESES

jusqu'au 11 novembre – Palais des papes et Collection Lambert – 11h-19h
10 € à 15 €

La Collection Lambert et Avignon Tourisme proposent une exposition conjointe. Sous l'égide de Jeanne la Papesse, incroyable légende médiévale, cinq femmes artistes ont été sélectionnées, telles des papesse de l'art moderne et contemporain : Camille Claudel, dont on célèbre le double anniversaire de son internement et de sa mort à Avignon, Louise Bourgeois, Kiki Smith, Berlinde De Bruyckere et Jana Sterbak. L'ensemble des œuvres présentées dialoguent ainsi avec l'histoire médiévale d'Avignon.

SCULPTURES EN COURS - AUBE ET CRÉPUSCULE

11 juillet-29 septembre – Chapelle Saint-Charles, 5 rue Saint-Charles
et Cour de l'Archevêché, 35 rue d'Annanelle
10h-19h en juillet – entrée libre

Le Département de Vaucluse présente les œuvres d'artistes qui rendent grâce et parole aux éléments de la nature. **Béatrice Arthus-Bertrand** dans sa dernière création, *Forêts*, évoque, à travers la torsion du bois et la noirceur de l'encre de Chine, la destruction de millions d'hectares de forêts. L'œuvre de **Gabriel Sobin** est, quant à elle, le témoin minéral de l'aube du monde, une tentative naturelle de vider la forme et d'ancrer dans la pierre l'image archétypale des prémices de l'humanité.

MUSÉE CALVET

Musée Calvet – 10h-13h et 14h-18h – tous les jours sauf le mardi – 3 € à 6 €

L'exposition *Fastueuse Égypte* est désormais devenue collection permanente et demeure l'une des plus importantes de ce type en France. Elle offre la possibilité de découvrir des sarcophages aux motifs peints, des stèles, des statues et des objets funéraires. Une momie d'enfant est également exposée.

DENISE COLOMB, PORTRAITS D'ARTISTES

jusqu'au 3 novembre – Musée Angladon – 13h-18h – tous les jours
sauf le lundi – de 1,5 € à 6,5 € (gratuit pour les moins de 7 ans)

Denise Colomb, née Denise Loeb, adopte le pseudonyme de Colomb pendant la Seconde Guerre mondiale. Elle aborde la photographie en humaniste et réalise des portraits d'artistes comme Picasso, Braque, Miró, Calder, Giacometti... Cette exposition, prêtée par le Ministère de la Culture et le Jeu de Paume, est proposée par le musée Angladon aux côtés des œuvres permanentes de la collection Doucet (Degas, Van Gogh, Cézanne, Picasso, Modigliani...).

AVIGNON PASS : À LA DÉCOUVERTE DE LA VILLE

Avec votre billet de spectacle du Festival d'Avignon vous bénéficiez du tarif PASS à l'accueil des principaux monuments et musées d'Avignon et de Villeneuve lez Avignon. Renseignements à l'Office de tourisme au + 33 (0)4 32 74 32 74 - www.avignon-tourisme.com

ET AUSSI AUX RENCONTRES D'ARLES

1^{er} juillet-1^{er} septembre – Cloître Saint-Trophime, Arles – 9h-19h – 3,5 €

Le Festival d'Avignon de Stéphane Couturier et Frédéric Nauczyciel

De 2007 à 2010, le Festival d'Avignon a, chaque année, invité un artiste photographe à poser son regard sur une édition, à la transformer en sujet pour la révéler différemment. Un projet porté avec le Centre national des Arts plastiques et son dispositif de commandes publiques. Directeur des Rencontres d'Arles, François Hébel a choisi de montrer cet été deux de ces regards : celui de Frédéric Nauczyciel sur le public et celui de Stéphane Couturier sur l'architecture et la scénographie au Festival d'Avignon.



© Loheem par Benjamin Rinaldi

Acteurs de la Culture, c'est quoi ?

Un engagement des entreprises, artisans, commerçants et services.

Pour quoi ?

Pour soutenir et promouvoir par leurs activités la dynamique culturelle d'Avignon et du Vaucluse.

Comment ?

En signant une charte Accueil · Qualité · Service et ses engagements, notamment en terme d'horaires et de tarifs.

Pour qui ? Pour vous !

Retrouvez-les sur culture.vaucluse.cci.fr

UNE INITIATIVE DE LA CCI DE VAUCLUSE

RENDEZ-VOUS DES PARTENAIRES

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

7-26 juillet - Musée Calvet et École des Ortolans - entrée libre
fréquence à Avignon 90.7 - www.franceculture.fr

France Culture organise un programme de lectures et de rencontres, et propose d'assister à des émissions en public dans la cour du Musée Calvet et à l'École des Ortolans : *Changement de décor* de **Joëlle Gayot**, *La Dispute* d'**Arnaud Laporte** et *Le RenDez-Vous* de **Laurent Goumarre**. En outre, la radio inaugure à Avignon son site internet France Culture Fictions le 16 juillet à 11h30.

RFI EN PUBLIC

11-16 juillet - Jardin de la rue de Mons - 11h30 - entrée libre
fréquence à Paris 89.0 - www.rfi.fr

Média d'information, de réflexion et de découverte, RFI radio internationale en français et en langues étrangères installe son studio à Avignon pour des reportages, des duplex et des émissions. En partenariat avec le Festival d'Avignon, la radio du monde présente également *Ça va, ça va l'Afrique !*, un cycle de lectures coordonné par **Catherine Boskowitz**. RFI donne à entendre, à sentir, à goûter des imaginaires souvent hybrides, parfois fabuleux, toujours vivaces. en partenariat avec le Festival d'Avignon et la SACD

FRANCE INTER EN PUBLIC

5 8 9 10 11 12 14 juillet - Cloître Saint-Louis - entrée libre
fréquence à Avignon 97.4 - www.franceinter.fr

La chaîne prend ses quartiers d'été à Avignon pour faire vivre le Festival à ses auditeurs et propose plusieurs rendez-vous publics. France Inter vous convie à assister en direct au magazine culturel de l'été, *Je vous demande de sortir* d'**Arthur Dreyfus**, du 5 au 12 juillet à 18h, ainsi qu'à deux enregistrements, le 14 juillet à 10h, du *Masque* et *la Plume* présenté par **Jérôme Garcin**.

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

5-26 juillet - en studio, 25 rue de la République (jauge limitée) - 10h-11h
entrée libre - fréquences à Avignon 98.8 et 100.4 - www.francebleu.fr

France Bleu Vaucluse, radio du groupe Radio France, vous donne rendez-vous tous les jours du lundi au vendredi de 10h à 11h avec

Michel Flandrin. Cette année encore, il reçoit tous ceux qui font le Festival : les metteurs en scène, les chorégraphes, les comédiens... Des musiciens se produisent en direct, tandis qu'une équipe de chroniqueurs commentent les spectacles qu'ils ont vus.

FORUM LIBÉRATION

12 juillet – Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse – 11h-19h
amphithéâtre ATO2

Arts, jeunesse et territoires

Libération s'installe une journée à l'Université d'Avignon pour la troisième édition de son Forum. Le contexte pour décrypter l'actualité des politiques culturelles a bien changé. Une nouvelle majorité est en place depuis plus d'un an, une loi de décentralisation a été déposée au Parlement, les budgets publics de l'exercice 2014 s'annoncent extrêmement serrés et la campagne pour les élections municipales est dans les *starking blocks*. Politique et Culture, deux rubriques de *Libération* qui se réunissent pour interroger les enjeux majeurs qui attendent les artistes, leurs producteurs et leurs spectateurs.

trois débats avec notamment **Aurélie Filippetti** ministre de la Culture et de la Communication, **Geneviève Fioraso** ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, **Valérie Pécresse** députée, **Dieudonné Niangouna**, **Stanislas Nordey**, **Nicolas Stemann**

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

6 7 9 11 12 14 16 19 21 23 24 25 juillet – divers lieux – 14 €

Un cycle de concerts autour des orgues d'Avignon qui, pour prolonger la programmation du Festival, accueille une création d'**Olivier Mellano**, compositeur de la musique de *Par les villages* de Stanislas Nordey. En écho à la présence de Dieudonné Niangouna, l'accordéoniste **Pascal Contet** propose *Regards croisés orgue et accordéon*. Par ailleurs, **Amandine Beyer**, violoniste soliste dans *Partita 2* d'Anne Teresa De Keersmaeker, propose un dialogue entre violon, clavecin et orgue avec *Regards sur la Cour d'Autriche*.

LES RENDEZ-VOUS DE LA MAISON JEAN VILAR

8-27 juillet (sauf le 14) – Maison Jean Vilar – 10h30-18h30
tarif des spectacles 10 €

Outre ses expositions, rencontres, débats et projections animés notamment par **Rodolphe Fouano**, la Maison Jean Vilar accueille la radio L'Écho des planches (100.1 FM) avec de nombreuses émissions en public et propose trois spectacles quotidiens au Petit Théâtre de la Mouette :

8-27 juillet (sauf les 14 et 16) – 13h30 – durée 1h10 – **La Machine de l'homme**
Une variation sur le *Dom Juan* de Molière à partir des notes de Jean Vilar, mise en scène par **Stanislas Roquette**.

9-21 juillet (sauf le 14) – 15h30 – durée 1h – **Vilar au miroir**
Une promenade au travers du *Memento* et des *Notes de service* de Jean Vilar, menée par **Christian Gonon** de la Comédie-Française.

9-27 juillet (sauf les 14 et 19) – 17h – durée 1h
Vilar ou le goût passionné de l'obstacle
Une vidéo-conférence de **Jacques Téphany** présentant ce travailleur acharné, doué d'une intuition visionnaire qui a dépassé sa carrière de metteur en scène pour se construire un destin d'homme public.

LES 40^{ES} RENCONTRES D'ÉTÉ DE LA CHARTREUSE

6-26 juillet – Chartreuse de Villeneuve lez Avignon

Dans le prolongement de sa mission de résidence d'artistes et au-delà des trois productions présentées en collaboration avec le Festival, la Chartreuse développe un programme de spectacles, lectures, rencontres et expositions, dont vous trouverez le détail sur www.chartreuse.org. L'effervescence des créations et des rencontres avec les artistes, le calme et l'ombre des jardins, le café-restaurant, la librairie spécialisée font de la Chartreuse un incomparable lieu de rendez-vous. Radio Campus Avignon installe, par ailleurs, son studio à la Chartreuse pour diffuser en direct et en public.

LES RENCONTRES FOI ET CULTURE

9 16 19 23 juillet – Chapelle de l'Oratoire – 11h-12h15 – entrée libre

Depuis 1966, l'association Foi et Culture, constituée de prêtres et de laïcs, anime des rencontres avec les artistes pour mettre en lumière leurs interrogations profondes à propos de la condition humaine. Cette année, elle organise aussi un colloque *Bible et Théâtre* le 13 juillet. avec **DeLaVallet Bidiefono**, **Nicolas Klotz** et **Élisabeth Perceval**, **Laurent Poitrenaux**, **Nicolas Truong**

LES LEÇONS DE L'UNIVERSITÉ D'AVIGNON

6-19 juillet – Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse – entrée libre
Le Bruit du monde : rencontres culturelles et scientifiques

Autour des Leçons, des résidences de création, spectacles et rencontres soulignent une programmation aux croisements des sciences et des cultures, des arts et des savoirs. Pensées par **Emmanuel Éthis**, **Damien Malinas** et **Laure Adler**, qui les anime, les Leçons reçoivent cette année notamment **Jean-François Peyret** et **Claude Régy**. Des livrets issus des Leçons des années précédentes sont publiés dans

RHÔNE-ALPES AU FESTIVAL D'AVIGNON 2013

2 SPECTACLES AU PROGRAMME DU FESTIVAL

▶ PAR LES VILLAGES

STANISLAS NORDEY

Création en ouverture du Festival,
dans la Cour d'honneur

▶ SANS DOUTE

JEAN-PAUL DELORE

au Cloître des Carmes

ET AUSSI

▶ À LA VIE À LA MORT

CONCERT DE L'ARFI

dans le Cycle des musiques sacrées

▶ REGARDS

COMPAGNIE IKB, SÉVERINE FONTAINE

dans le cadre des 40^e Rencontres
d'été de la Chartreuse

70 COMPAGNIES

DANS LE FESTIVAL OFF

10 JOURS DE RENCONTRES PROFESSIONNELLES,

SUR LA PÉNICHE RHÔNE-ALPES
INSTALLÉE QUAI DE LA LIGNE

Dont 2 jours de débats organisés
par les étudiants de l'ENSATT et
de l'École de la Comédie de Saint-Étienne

rhonealpes.fr

la collection Entre-Vues des Éditions universitaires d'Avignon. Par ailleurs, l'Université accueille le Forum Libération le 12 juillet, ainsi que les représentations de la compagnie lauréate du concours national de théâtre étudiant les 16 et 17 juillet à 15h. Plus sur www.univ-avignon.fr

FESTIVAL CONTRE COURANT

12-20 juillet - Île de la Barthelasse - 5 € - à 4 km de la porte de l'Oulle :
Navette Camping (NC) TCRA, direction Île des papes (arrêt EDF)

Le festival organisé par la CCAS sur l'île de la Barthelasse accueille notamment deux spectacles d'artistes invités au Festival d'Avignon : **Angélica Liddell** et **Qudus Onikeku**.

RENDEZ-VOUS DU CONSERVATOIRE / SACD

10-20 juillet - Conservatoire du Grand Avignon - entrée libre

Le Conservatoire à Rayonnement Régional du Grand Avignon-CRR Olivier Messiaen tisse un partenariat renforcé avec la SACD. Il accueille des rendez-vous avec des artistes parmi lesquels **Olivier Cadot**.

LES RENDEZ-VOUS ARTS/SCIENCES - BINÔME ÉDITION #4

16-20 juillet - Hôtel Forbin de Sainte-Croix, rue Viala,
Préfecture de Vaucluse - 18h-19h - entrée libre

Trois spectacles originaux associant théâtre et science : trois courtes pièces librement inspirées de la rencontre d'un auteur et d'un scientifique, dont l'entretien filmé est projeté pendant le spectacle. interprétation et mise en lecture par la compagnie **Les sens des mots**

MAISON PROFESSIONNELLE DU SPECTACLE VIVANT

11-18 juillet - Collège Viala - 11h-19h - entrée libre

À l'initiative de plusieurs organismes sociaux et institutions du secteur culturel, la Maison professionnelle du spectacle vivant ouvre ses portes aux artistes, techniciens, personnels administratifs et tout professionnel souhaitant s'informer. Espace mutualisé de la profession, elle propose chaque jour des permanences où prendre conseil auprès de spécialistes, des rencontres et ateliers, un espace de bureau collectif aménagé avec wifi, ainsi qu'une buvette où organiser ses rendez-vous.

LES DÉBATS ET RENCONTRES PROFESSIONNELS

5-26 juillet - divers lieux

Disponible au Cloître Saint-Louis et à la Maison professionnelle du spectacle vivant, le **Guide du professionnel du spectacle vivant à Avignon**, recense les débats, permanences, formations et rendez-vous organisés par l'ensemble des acteurs culturels présents en juillet.

AGENDA DES MANIFESTATIONS

programme sous réserve de modifications
entrée libre sauf indication contraire

JEUDI 4 JUILLET

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h - Cour du Cloître Saint-Louis

avec **Hortense Archambault**, **Vincent Baudriller** et **Maria Godlewska**
architecte de la FabricA, **Michèle Addala** et **Gilles Robic**,
Christophe Berthonneau/Groupe F, **Angélica Liddell**

VENDREDI 5 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h - en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals*.

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h - Cour du Cloître Saint-Louis

avec **Hortense Archambault**, **Vincent Baudriller**, **Dieudonné Niangouna**,
Stanislas Nordey, **Qudus Onikeku**, **Jean-François Peyret**,
François de Banes Gardonne pour les 40^{es} Rencontres d'Été
de la Chartreuse

FRANCE INTER EN PUBLIC

18h-19h - Cloître Saint-Louis

Émission en direct : *Je vous demande de sortir*.

SAMEDI 6 JUILLET

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h - Cour du Cloître Saint-Louis

avec **Julien Gosselin**, **Christian Rizzo**, **Nicolas Truong**,
Daniel Larrieu pour la SACD ainsi que des artistes des Sujets à Vif

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

18h - Temple Saint-Martial - 14 €

Rencontres trompette et orgue, du baroque au jazz
trompette **Adam Rixier** orgue **Pascale Rouet**

DIMANCHE 7 JUILLET

LES RENCONTRES EUROPÉENNES

10h-12h - Théâtre d'Arles

D'où vient l'avenir ?

En quoi le souvenir et la nostalgie du passé nourrissent-ils aujourd'hui le processus créatif ? Les Rencontres d'Arles donnent la parole aux photographes et artistes plasticiens dont le travail interroge la place de la mémoire, individuelle ou collective, objective ou rêvée, dans la création contemporaine.

avec **Yasmine Eid-Sabbagh** photographe et membre de la Fondation arabe pour l'image, **Alfredo Jaar** artiste, architecte et réalisateur (sous réserve), **Patrick Tourneboeuf** photographe et membre du collectif Tendance Floue

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h - Cour du Cloître Saint-Louis

avec **Claire Ingrid Cottanceau**, **Philippe Ducros**,
Stefan Kaegi, **Kiripi Katembo Siku**, **Jan Lauwers**,
Vincent Baudriller, **Georges Banu** et **Bernard Debroux** pour le numéro
d'*Alternatives théâtrales* consacré au *Festival d'Avignon (2004-2013)*

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

13h-13h30 - École des Ortolans

Enregistrement de l'émission *Changement de décor*.

RENDEZ-VOUS DE LA MAISON JEAN VILAR

15h30 - Maison Jean Vilar - 10 €

Vilar ou la ligne droite : lettres de Jean Vilar à son épouse Andrée,
lues par **Éric Ruf** sociétaire de la Comédie-Française.

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

17h - Église de Roquemaure - 14 €

Flamboyances baroques - 1

Chœur Cantabile, un ensemble de cuivres, percussions et continuo
direction **Pierre Guiral** orgue **Maurizio Salerno**

LUNDI 8 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h – en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals*.

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

10h30-11h30 – École des Ortolans

Enregistrement de l'émission *La Dispute*.

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h – Cour du Cloître Saint-Louis

avec **Gintersdorfer/Klassen, Faustin Linyekula,**

Hortense Archambault pour les Rencontres européennes

Patrick Guivarc'h pour les Territoires cinématographiques,

François Olislaeger auteur des *Carnets d'Avignon. Planches*

de 2008-2012, qui dédicacera son livre à l'issue de la conférence

de presse, à la librairie du Festival

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

11h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Very Very Wettr ! (2012, 52 min) de **Régine Chopinot**

Créé en 2012 au Festival d'Avignon, le spectacle *Very Wettr !* est né

d'une rencontre entre Régine Chopinot et le groupe Wettr, originaire

de Nouvelle-Calédonie. Réalisé par la chorégraphe, ce film témoigne

du parcours qui les a amenés à une création commune.

projection en présence de la réalisatrice

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec **Michèle Addala** et l'équipe artistique de *La Parabole des papillons*

DÉBAT PUBLIC

14h30-16h30 – Cour du Cloître Saint-Louis

Pourquoi l'espace réservé à la culture en général et à la critique en particulier se raréfie-t-il dans les journaux ?

avec, sous réserve, **Nicolas Beytout** pour *L'Opinion*, **Pierrette Chastel**

attachée de presse à l'Opéra de Paris, représentant le syndicat des

attachés de presse, **Laurent Dréano** conseiller pour le spectacle vivant

auprès de la ministre de la Culture et de la Communication,

Michel Guerrin pour *Le Monde*, **Dominique Poncet** pour France 3,

Marie-José Sirach pour *L'Humanité* et présidente du syndicat

de la Critique dramatique, **Michèle Worms** pour *La Lettre du musicien*

organisé par Syndicat professionnel de la Critique dramatique

et le Syndicat professionnel des attachés de presse du spectacle vivant

RENDEZ-VOUS DE LA MAISON JEAN VILAR

15h30 – Maison Jean Vilar – durée 1h30 – 10 €

La Farce des filles à marier et autres textes

Lecture d'extraits de textes de **Jean Vilar** récemment publiés dans

L'avant-scène théâtre (n° 1342), suivie d'une rencontre.

avec **Éric Ruf** et **Christian Gonon** sociétaires de la Comédie-Française

FRANCE INTER EN PUBLIC

18h-19h – Cloître Saint-Louis

Émission en direct : *Je vous demande de sortir*.

MARDI 9 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h – en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals*.

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

11h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

I Want (no) Reality – Needcompany on Life and Art (2012, 52 min)

d'**Ana Brzezińska**

Pendant quatre ans, Ana Brzezińska a suivi le travail de Jan Lauwers

et de la Needcompany, collectif au sein duquel chaque artiste a une

histoire qui lui est propre. Tous s'accordent sur la nécessité de l'art,

en dépit des sacrifices qu'il faut lui concéder.

projection en présence notamment de **Julien Faure, Benoît Gob,**

Jan Lauwers, Maarten Seghers de la Needcompany

RENCONTRE FOI ET CULTURE

11h-12h15 – Chapelle de l'Oratoire

avec **Nicolas Truong**

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec **Stanislas Nordrey** et l'équipe artistique de *Par les villages*

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

12h - Collégiale Saint-Agricol - 14 €

Michaël Levinas : une certaine vision de la composition

cors Gaëlle Claudin, Thomas Breuque, Éric Sombret orgue Thomas Lacôte

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

14h - Utopia-Manutention - tarifs voir p. 6

La Cité de l'indicible peur (1964, 1h27) de Jean-Pierre Mocky

Entre comédie et film fantastique, Jean-Pierre Mocky met en scène Bourvil, Jean-Louis Barrault, Francis Blanche, Jean Poiret et Véronique Nordey. Une satire de la bourgeoisie en plein cœur de l'Auvergne.

projection en présence de **Véronique Nordey**

RENDEZ-VOUS DU CENTRE EUROPÉEN DE POÉSIE

17h-19h - Centre européen de Poésie d'Avignon - 12 €

Poètes d'Afrique centrale, occidentale et sahélienne par Monique Dorsel

FRANCE INTER EN PUBLIC

18h-19h - Cloître Saint-Louis

Émission en direct : *Je vous demande de sortir.*

MERCREDI 10 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h - en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals.*

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h - Cour du Cloître Saint-Louis

avec **Brett Bailey**, **Nicolas Stemann**, **Pascal Paradou**, **Catherine Boskowitz** et des auteurs pour RFI et le cycle de lectures *Ça va, ça va l'Afrique!*
Jacques Téphany et **Rodolphe Fouano** pour la Maison Jean Vilar

LEÇONS DE L'UNIVERSITÉ D'AVIGNON

11h-12h - Université d'Avignon, salle des thèses

Leçon de **Jean-François Peyret**.

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 - École d'Art

avec **Christian Rizzo** et l'équipe artistique de *D'après une histoire vraie*

LES RENCONTRES EUROPÉENNES

11h30-13h - Jardin de la rue de Mons

Le courage de la transformation

Il nous appartient en tant qu'acteurs artistiques et culturels, de prendre une responsabilité au regard d'un rebond européen qu'il nous faut savoir créer, susciter, porter. Comment soutenir aujourd'hui, en Europe, le développement d'une société démocratique et ouverte sur le monde ? Comment s'engager dans des processus de transformation ? Sur quels actes de courage les fonder, sur quels territoires les faire vivre ? En quoi l'art et la culture sont-ils décisifs dans une telle revitalisation ? En quoi permettent-ils d'agir et d'expérimenter librement ?

avec **Thierry Baudouin** sociologue, **Esther Duflo** économiste, **Stefan Kaegi**, **Faustin Linyekula**, **Jean-Jack Queyranne** président du Conseil régional Rhône-Alpes

modération **Arnaud Laporte**

en collaboration avec Relais Culture Europe

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

14h - Utopia-Manutention - tarifs voir p. 6

Aujourd'hui (2012, 1h28) d'**Alain Gomis**

La journée de celui à qui, selon une croyance sénégalaise, la mort s'est présentée la veille. Une plongée dans un voyage plein de douceur et de poésie.

projection en présence du réalisateur

DÉBAT PUBLIC

14h30-16h30 - Cour du Cloître Saint-Louis

Conversations critiques

Les spectacles du Festival vus par l'œil grand ouvert d'un panel de critiques dramatiques de la presse nationale (quotidiens, hebdomadaires, mensuels, web) et internationale.
organisé par le Syndicat professionnel de la Critique dramatique

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

17h-18h15 - École d'Art

avec **Dieudonné Niangouna** et l'équipe artistique de **Shéda**

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

17h - Utopia-Manutention - tarifs voir p. 6

Tell me Lies (1968, 1h48) de **Peter Brook**

Mêlant fiction, documentaire et comédie musicale, ce film satirique dénonce l'absurdité de la guerre au Vietnam. Une œuvre salvatrice qui n'a pas été projetée depuis sa sortie en 1968.

présentation du film par **Antoine de Baecque**

FRANCE INTER EN PUBLIC

18h-19h - Cloître Saint-Louis

Émission en direct : *Je vous demande de sortir.*

LECTURE

18h30 - Jardin de la rue de Mons

Configuration du dernier rivage

extraits du recueil de poèmes de **Michel Houellebecq**

lus par le collectif **Si vous pouviez lécher mon cœur** :

Guillaume Bachelé, Marine de Missolz, Joseph Drouet, Denis Eyrieu, Antoine Ferron, Noémie Gantier, Alexandre Lecroc, Caroline Mounier, Victoria Quesnel, Tiphaine Raffier dirigés par **Julien Gosselin**

JEUDI 11 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h - en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals.*

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

11h - Utopia-Manutention - tarifs voir p. 6

Do we Need Cola Cola to Dance? (2007, 54 min) de **Qudus Onikeku**

À partir d'un duo de danse présenté en 2007 dans plusieurs villes d'Afrique, Qudus Onikeku livre ses réflexions sur la danse contemporaine et le continent africain. Une tentative de réappropriation de la culture et de l'Histoire longtemps confisquées par l'Europe.

projection en présence du réalisateur

RENDEZ-VOUS DE LA RÉGION RHÔNE-ALPES

11h-13h - Péniche Rhône-Alpes, quai de la Ligne

Rencontre avec **Stanislas Nordey**.

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 - École d'Art

avec **Philippe Ducros** pour *La Porte du non-retour*

RFI : LECTURES EN PUBLIC / ÇA VA, ÇA VA L'AFRIQUE !

11h30 - Jardin de la rue de Mons

Attitude Clando

texte de **Dieudonné Niangouna** lu par **Criss Niangouna**

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

12h - Collégiale Saint-Agricol - 14 €

Chants mystiques

soprano **Petra Ahlander** violon **Gabriella Kovacs** orgue **Peter Hödlmoser**

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

14h - Utopia-Manutention - tarifs voir p. 6

Andalucía (2007, 1h30) d'**Alain Gomis**

Yacine voudrait ne retenir de la vie que des moments uniques, mais confronté à ses désirs inassouvis, il décide de repartir à zéro. Alain Gomis évoque le souvenir et la construction personnelle, dans un univers poétique et contemplatif.

projection en présence du réalisateur

DÉBAT PUBLIC

14h30-16h30 - Cour du Cloître Saint-Louis

Les publics au cœur du processus de création artistique : quels enjeux pour la démocratie culturelle ?

Un grand nombre d'artistes privilégient une démarche de création partagée. La création artistique revendique souvent la participation d'un public associé, invité par exemple à jouer son propre rôle. Quelle contribution, quelle réciprocité se met alors en jeu dans ce rapprochement ? Fabrique du commun, partage de l'imaginaire, écritures du réel : comment le théâtre peut-il rendre compte de la société ? Ces expériences artistiques contribuent-elles à définir une place différente de l'art et de la pratique artistique dans la société ? Peuvent-elles contribuer à renouveler son rôle politique ? Plusieurs témoignages en région ou ailleurs permettront de réfléchir aux enjeux d'une démocratie culturelle à redéfinir.

avec **Michèle Addala** et un acteur de *La Parole des papillons*,

Michel André metteur en scène de la Compagnie de la Cité

et **Yohan Hernandez** acteur amateur, **Danielle Bellini** universitaire

et directrice des Affaires culturelles, **Frédéric Fisbach** et un amateur

des *Feuillets d'Hypnos* / en présence de **Cécile Helle** vice-présidente

de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, déléguée à la Culture

introduction **Hortense Archambault** / modération **Jean-Louis Fabiani**

organisé par la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur

LES RENCONTRES EUROPÉENNES

15h-18h – MuCEM, Marseille, proposé par le Festival d'Aix

Alefba, les mondes arabes et l'universalité musicale

Le Festival d'Aix organise, en collaboration avec le MuCEM et la fondation Royaumont, un atelier d'idées consacré à *Alefba*, une création musicale interculturelle qui aura été présentée la veille au Grand Saint-Jean à Aix-en-Provence. La question de l'universel en musique nous revient de plein fouet avec la mondialisation. Au-delà de clivages culturels, Fabrizio Cassol travaille avec Aka Moon depuis vingt ans avec une visée obstinée : atteindre un espace musical imaginaire où les mêmes signes emportent les mêmes significations. Ce projet est la rencontre unique entre musiciens européens, arabes et turcs, réunis pour trouver ensemble le sésame de l'intercompréhension. D'où vient l'avenir ? Par delà ces questionnements sur la manière de faire le futur dans le présent, d'Aix au Caire, de Bruxelles à Royaumont en passant par Marseille, tous les musiciens d'*Alefba* auront gagné les cœurs, si leur musique n'est pas méprise, mais surprise.

avec notamment **Khaled Aljaramani, Khyam Allami, Fawaz Baker, Fabrizio Cassol, Amir El Saffar, Magic Malik, Ahmet Misirli, Mustapha Saïd** artistes, musiciens et créateurs d'*Alefba*, **Leïla Shahid** ambassadrice de Palestine auprès de l'Union européenne, de la Belgique et du Luxembourg
modération **Arnaud Laporte**

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

17h-18h15 – École d'Art

avec **Monika Gintersdorfer, Knut Klassen** et l'équipe artistique
de **Logobi 05, La Fin du western** et **La Jet Set**

FRANCE INTER EN PUBLIC

18h-19h – Cloître Saint-Louis

Émission en direct : *Je vous demande de sortir.*

VENDREDI 12 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h – en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals.*

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h – Cour du Cloître Saint-Louis

avec **Sophie Calle, Nicolas Klotz** et **Élisabeth Perceval, Helgard Haug, Stefan Kaegi, Daniel Wetzel/Rimini Protokoll Luc Antonini** pour le Cycle de musiques sacrées

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

11h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Sophie Calle, sans titre (2012, 52 min) de **Victoria Clay Mendoza**

Pour ce portrait, Sophie Calle a choisi de raconter sa vie à la réalisatrice sous la forme d'une lettre lue à voix haute et de lui ouvrir les portes de son atelier ainsi que les tiroirs de ses archives.

FORUM LIBÉRATION

11h-12h30 – Université d'Avignon – Amphithéâtre AT02

La culture, un enseignement supérieur ?

La culture semble un non-sujet dans nos universités et pourtant, quelles que soient les disciplines enseignées, les cadres de demain devraient être les meilleurs défenseurs de ses valeurs et de sa place dans la société.

avec **Emmanuel Éthis** président de l'Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse, **Aurélien Filippetti** ministre de la Culture et de la Communication, **Geneviève Fioraso** ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, **Valérie Pécresse** députée

RENDEZ-VOUS DE LA MAISON JEAN VILAR

11h – Maison Jean Vilar

Maria Casarès, une actrice de rupture

À travers cet ouvrage publié en 2013, une évocation de l'itinéraire de la comédienne et de ses rencontres avec Camus, Genet, Vilar, Jorge Lavelli et Patrice Chéreau.

lecture **Annie Mercier**

présentation par l'auteure **Florence M.-Forsythe**

animé par **Georges Banu**

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec **Julien Gosselin** et l'équipe artistique des ***Particules élémentaires***

DES ARTISTES UN JOUR AU FESTIVAL

11h30 – Opéra-Théâtre – 5 €

Peter Brook – Sur un fil... (2013, 1h23) de **Simon Brook**

Pour la première fois, le metteur en scène Peter Brook a accepté d'ouvrir le rideau sur la face cachée de son travail et de livrer les « secrets » de ses méthodes. Ce film nous invite ainsi à pénétrer l'intimité d'un atelier de recherche et d'improvisation.

projection en présence de **Peter** et **Simon Brook**

en collaboration avec ARTE

RFI : LECTURES EN PUBLIC / ÇA VA, ÇA VA L'AFRIQUE !

11h30 – Jardin de la rue de Mons

L'Acte de respirer et autres textes

de **Sony Labou Tansi** lus par **Nicolas Bouchaud**

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

14h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

No Sex Last Night (1992, 1h12) de **Sophie Calle** et **Greg Shepard**

Mettre en scène leur vie jusqu'à la crise de leur couple, chacun filmant de son côté ce qu'il ne peut pas dire à l'autre. Voilà le défi artistique que se sont lancés Sophie Calle et Greg Shepard à la manière d'un journal intime, pour un étrange *road movie* entre l'art et la vie.

projection en présence de **Sophie Calle**

DÉBAT PUBLIC

14h30-16h30 – Cour du Cloître Saint-Louis

Politiques culturelles publiques : quelles perspectives ?
Interrogations et propositions du monde du travail

Le débat sur les politiques culturelles ouvre des perspectives, alors même que les moyens alloués à la culture régressent. Comment s'emparer de cette contradiction ? Ne devrait-on pas partir du réel, du travail lui-même en particulier, pour ouvrir des possibles et pouvoir dire avec autant de volonté que Dieudonné Niangouna : « Debout ! On y va ! »

avec un responsable confédéral de la CGT et un représentant de la Fédération du Spectacle CGT

modération **Serge Le Glaunec**

organisé par la Confédération CGT

FORUM LIBÉRATION

14h30-16h – Université d'Avignon – Amphithéâtre AT02

Territoires de l'imaginaire

L'identité territoriale forme un imaginaire. On ne met pas en scène de la même manière quand on est allemand, français ou congolais, alors que l'art prétend à l'universel.

avec **Myriam Marzouki**, **Dieudonné Niangouna**, **Stanislas Nordey**, **Nicolas Stemann**

FORUM LIBÉRATION

16h15-17h45 – Université d'Avignon – Amphithéâtre AT02

La Culture, une affaire locale ?

Au moment où une nouvelle loi de décentralisation est en discussion au Parlement, que l'État semble impuissant à financer autre chose que les institutions, la politique culturelle semble devoir changer de décideurs.

avec **Hortense Archambault**, **Cécile Helle** vice-présidente de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, déléguée à la Culture, **Sylvie Robert** vice-présidente de Rennes Métropole

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

17h-18h15 – École d'Art

avec **Angélica Liddell** et les équipes artistiques de **Ping Pang Qiu** et de **Todo el cielo sobre la tierra**

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

18h – Chapelle des Italiens – 14 €

À la vie la mort : tableau-concert

Association à la Recherche d'un Folklore Imaginaire

vielle à roue **Laurence Bourdin** trompette, appeaux **Jean Mereux** saxophones alto et soprano **Jean Aussanaire** contrebasse **Bernard Santacruz**

en partenariat avec l'AJMI

FORUM LIBÉRATION

18h-19h – Université d'Avignon – Amphithéâtre AT02

Rencontre avec la rédaction de *Libération*.

avec **Sylvain Bourmeau**, **Nicolas Demorand**, **René Solis**, **Marie-Christine Vernay**

FRANCE INTER EN PUBLIC

18h-19h – Cloître Saint-Louis

Émission en direct : *Je vous demande de sortir.*

SAMEDI 13 JUILLET

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h - Cour du Cloître Saint-Louis

avec **Lazare, Myriam Marzouki, Blandine Masson** et **Olivier Poivre d'Arvor** pour France Culture, **Nicolas Truong** pour le Théâtre des idées

RENDEZ-VOUS FOI ET CULTURE

11h-13h - Chapelle de l'Oratoire

Colloque Bible et Théâtre

Initié en 2012, ce colloque invite artistes et hommes d'Église à dialoguer autour du thème Bible et théâtre. Une table-ronde précédée d'une projection inédite de *Théâtre et Liturgie*, entretien entre **Antoine Vitez** et **père Robert Chave**, réalisé en 1988.

RENDEZ-VOUS DE LA MAISON JEAN VILAR

11h - Maison Jean Vilar

Vilar, auteur dramatique

À l'occasion de la publication dans *L'avant-scène théâtre* (n° 1342) de trois pièces inédites de Jean Vilar, Florence Naugrette, Christian Gonon de la Comédie-Française et Rodolphe Fouano proposent une approche inattendue de cet écrivain que rêvait d'être Jean Vilar.

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 - École d'Art

avec **Qudus Onikeku** et l'équipe artistique de **QADDISH**

RFI : LECTURES EN PUBLIC / ÇA VA, ÇA VA L'AFRIQUE !

11h30 - Jardin de la rue de Mons

Et les moustiques sont des fruits à pépins

texte de **Fiston Nasser Mwanza** lu par des comédiens de *Par les villages* :

Raoul Fernandez, Moanda Daddy Kamono, Annie Mercier, Richard Sammut (distribution en cours)

RENCONTRE

12h30 - Librairie du Festival d'Avignon, Cloître Saint-Louis

Rencontre avec **Sandra Iché** et les protagonistes de *rodéo*, un vecteur de gestes, pratiques et questionnements artistiques, philosophiques et politiques, portée par une association mouvante d'artistes, écrivains et chercheurs.

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

14h - Utopia-Manutention - tarifs voir p. 6

Jaurès (2012, 1h22) de **Vincent Dieutre**

La station de métro Jaurès à Paris, le canal, la vie de quartier et le combat des réfugiés afghans font état, au quotidien, d'une réinvention infime, mais précieuse, des notions épuisées que sont l'amour et la politique telles que le XX^e siècle nous les a léguées. Un récit intime et militant.

projection en présence du réalisateur

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

15h et 18h - Opéra-Théâtre - entrée libre

billets à retirer à partir du 5 juillet au Cloître Saint-Louis

Le vent souffle dans la Cour d'honneur.

Les Utopies contemporaines du Festival d'Avignon (2013, 1h40)

de **Nicolas Klotz** et **Élisabeth Perceval**

Premières projections publiques du *Vent souffle dans la Cour d'honneur*. Le film saisit l'esprit d'Avignon aujourd'hui : ce que le Festival remet en jeu chaque année autour du lien qui unit le public et la création contemporaine, le théâtre et les autres arts, le spectacle vivant et ses implications politiques.

projection en présence des réalisateurs et d'**Antoine de Baecque**

DÉBAT PUBLIC

16h-18h - Cour du Cloître Saint-Louis

La loi d'orientation, une ambition pour la création

avec la participation d'artistes, d'élus et de responsables culturels organisé par le Syndeac

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h - Musée Calvet

Tombé hors du temps

récit pour voix de **David Grossman**

traduit de l'hébreu par **Emmanuel Moses**

avec **Didier Bezace, Marc Bodnar, Jérôme Kircher, Luce Mouchel,**

Nathalie Richard, André Wilms

musique **Sylvain Cartigny, Stan Valette**

suivi d'un entretien avec l'auteur

réalisation **Blandine Masson**

DIMANCHE 14 JUILLET

FRANCE INTER EN PUBLIC

10h-12h – Cloître Saint-Louis

Enregistrement de deux émissions du *Masque et la Plume*.

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

11h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Déchirés/Graves (2012, 1h22) de Vincent Dieutre

Entre les deux tours de l'élection présidentielle de 2012, huit élèves de l'école du Théâtre National de Bretagne dressent, avec Vincent Dieutre, un état du monde et rêvent, le temps d'un film, de la possibilité d'une autre réalité.

projection en présence du réalisateur

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec Jan Lauwers et l'équipe artistique de *Place du Marché 76*

RFI : LECTURES EN PUBLIC / ÇA VA, ÇA VA L'AFRIQUE !

11h30 – Jardin de la rue de Mons

Samantha à Kinshasa

texte de Marie-Louise Bibish Mumbu

lu par Alvie Bitemo

musique Benoist Bouvot

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

11h30 – Musée Calvet

Scène de la mémoire - 68

Le Living Theatre avait-il les clés du paradis ?

texte inédit de Jean-Pierre Jourdain lu par l'auteur, archives Ina

réalisation Jacques Taroni

DÉBAT PUBLIC

15h-17h30 – Cour du Cloître Saint-Louis

Paysages scéniques... Où commence la scénographie ?

Question légitime au regard des grandes mutations esthétiques qui traversent les arts de la scène depuis vingt ans. À partir des lieux du Festival d'Avignon, avec un zoom particulier sur la FabricA, le débat passera des lieux de fabrique aux plateaux. Il se conclura avec le lancement de l'ouvrage *Scénographes en France (1975-2012)*.

avec **Luc Boucris** et **Marcel Freydefont** enseignants chercheurs, **Maria Godlewska** architecte de la FabricA, **Ania Goldanowska** scénographe, **Philippe Quesne** metteur en scène, **Christian Wilmart** directeur technique du Festival d'Avignon modération **Joëlle Gayot** initié par le Festival d'Avignon et l'Union des scénographes

DES ARTISTES UN JOUR AU FESTIVAL

17h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Brume de dieu (2012, 1h35) d'Alexandre Barry

d'après la mise en scène de **Claude Régy**

En 2012, Claude Régy confie pour la première fois l'intégralité d'une de ses mises en scène, *Brume de dieu*, à un cinéaste. Pour l'image, le réalisateur Alexandre Barry transpose et réinvente la matière du spectacle, extraite des *Oiseaux* de Tarjei Vesaaas.

projection en présence du réalisateur et du metteur en scène

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

18h – Métropole Notre-Dame des Doms – 14 €

Flamboyances baroques - 2

avec notamment la création pour orgue d'**Olivier Mellano** orgue **Lucienne Antonini** avec **Luc Antonini**

DES ARTISTES UN JOUR AU FESTIVAL

19h30 – Opéra-Théâtre – 5 €

Hamlet en Palestine (2013, 1h) de Nicolas Klotz et Thomas Ostermeier

En septembre 2012, le metteur en scène Thomas Ostermeier et ses acteurs de la Schaubühne présentent *Hamlet* à Ramallah. Sous l'œil du réalisateur Nicolas Klotz, la tragédie du prince danois croise ainsi celle de jeunes Palestiniens.

projection suivie d'une rencontre avec **Thomas Ostermeier** et des membres du **Freedom Theatre** du camp de réfugiés Jénine en Territoires palestiniens

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h30 – Musée Calvet

Living!

Version radiophonique d'après la mise en scène de Stanislas Nordey. avec **Sarah Amrous**, **Nathan Bernat**, **Romain Brosseau**, **Duncan Evennou**, **Simon Gauchet**, **Ambre Kahan**, **Marina Keltchewsky**, **Yann Lefeuvre**, **Anaïs Muller**, **Thomas Pasquelin**, **François-Xavier Phan**,

Karine Piveteau, Tristan Rothhut, Marie Thomas
textes de **Judith Malina** et **Julian Beck** réalisation **Marguerite Gateau**
collaboration artistique **Claire Ingrid Cottanceau**
précédée d'un entretien avec **Stanislas Nordey** par **Joëlle Gayot**
en partenariat avec le Festival d'Avignon

LUNDI 15 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC
10h-11h - en studio, 25 rue de la République
Émission en direct : *Avignon en festivals*.

FRANCE CULTURE EN PUBLIC
10h30-11h30 - École des Ortolans
Enregistrement de l'émission *La Dispute*.

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC
11h - Cour du Cloître Saint-Louis
avec **Jérôme Bel, Antoine Defoort** et **Halory Goerger, Árpád Schilling**
et **Frédéric Plazy** directeur de La Manufacture-Haute École de Suisse romande

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES
11h - Utopia-Manutention - tarifs voir p. 6
D'un 11 Septembre à l'autre.
Histoire d'une compagnie éphémère
(2012, 1h28) de **Guy Girard**

Le metteur en scène **Arnaud Meunier** se réapproprie la pièce de Michel Vinaver, *11 Septembre 2001*, en faisant se côtoyer sur scène des acteurs professionnels et une quarantaine de lycéens de Seine-Saint-Denis.
projection en présence d'**Arnaud Meunier, Jean-Charles Morisseau**
initiateur du projet, **Jean-Michel Gourden** directeur de Citoyenneté jeunesse et d'autres acteurs de cette expérience et d'expériences similaires

RFI : LECTURES EN PUBLIC / ÇA VA, ÇA VA L'AFRIQUE !
11h30 - Jardin de la rue de Mons
Façons d'aimer
texte d'**Aristide Tarnagda** lu par **Judith Henry**

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES
14h - Utopia-Manutention - tarifs voir p. 6
Grigris (2013, 1h41) de **Mahamat-Saleh Haroun**

Grigris rêve de devenir danseur, mais les aléas de la vie le poussent à faire du trafic d'essence. À travers ce drame social, se dessine une réalité africaine : celle d'une jeunesse enthousiaste et pleine de vie, en proie à de multiples obstacles sociaux, économiques et politiques.
projection en présence du réalisateur

ÉLOGE DU DÉSORDRE ET DE LA MAÎTRISE
15h-24h - Chapelle des Pénitents blancs - entrée libre sur réservation
à 15h, 18h et 21h - billets à retirer à partir du 5 juillet au Cloître Saint-Louis
À l'invitation lancée par **Stanislas Nordey, Hortense Archambault** et **Vincent Baudriller** d'ouvrir un espace qu'elle investirait librement, **Michelle Kokosowski** a répondu en imaginant, en dialogue avec **Stanislas Nordey** et **Anatoli Vassiliev**, cet *Éloge du désordre et de la maîtrise* : une constellation de paroles, images et musiques, dont le déroulement est laissé à l'ici et maintenant de l'événement et à laquelle, par des traces diverses, seront aussi convoqués des absents.
Festival d'Avignon et Compagnie Nordey avec l'Imec et France Culture

THÉÂTRE DES IDÉES
15h-17h - Gymnase du lycée Saint-Joseph
Comment sortir de la crise de l'avenir ?

L'Occident vit une crise de l'avenir, d'orientation et de signification. Comment sortir de la rhétorique du déclin ? De quelle façon réenchanter nos lendemains ? De la politique à l'esthétique, rencontre avec deux traqueurs de lumières et de chemins de traverse.
avec **Yves Cittyon** théoricien de la littérature, **Georges Didi-Huberman** philosophe et historien d'art

LEÇONS DE L'UNIVERSITÉ D'AVIGNON
15h-16h - Université d'Avignon, amphithéâtre ATO1
Leçon de **Claude Régy**.

DÉBAT PUBLIC
16h-17h30 - Cour du Cloître Saint-Louis
Éducation artistique, état des lieux et perspectives

En rebond du 8^e congrès international Théâtre-éducation qui se déroule à Paris début juillet, les organisateurs ont souhaité échanger sur l'éducation artistique théâtre en France. Au moment de la refondation

de l'école et de la relance de l'éducation artistique avec le ministère de la Culture, se confronteront les analyses des orientations telles qu'elles se dessinent à l'issue d'une année de concertation et de rapport pour mettre en place le plan prioritaire annoncé et voulu par le président de la République.

avec **Hortense Archambault**, **Jacques Fansten** président de la SACD, **Claire Rannou** déléguée nationale de l'ANRAT, **Catherine Tasca** présidente d'IDEA Paris 2013, deux représentants du Collectif pour l'Éducation par l'art : **Jean-Gabriel Carrasso** directeur de l'Oizeau rare et **Emmanuel Wallon** professeur à l'Université de Paris Ouest Nanterre ainsi qu'un représentant du ministère de la Culture et de la Communication organisé par IDEA Paris 2013, l'ANRAT, la SACD, le Conservatoire du Grand Avignon et le Festival d'Avignon

RENDEZ-VOUS DE LA RÉGION ÎLE-DE-FRANCE

16h-18h – Espace Jeanne Laurent, place du Palais des papes

Rencontre publique autour des créations soutenues par la Région Île-de-France dans le cadre du 67^e Festival d'Avignon. Un moment de découverte et d'échange.

avec **DeLaVallet Bidiefono**, **Dieudonné Niangouna**, **Gaëtan Vourc'h** acteur dans *Swamp Club* de Philippe Quesne

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

19h-20h – Musée Calvet

Émission en direct : *Le RenDez-Vous*.

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h – Musée Calvet

Introspection

texte de **Peter Handke** traduit de l'allemand par **Jean Sigrid**
lu par **André Wilms** et **Sophie Semin**
réalisation **Alexandre Plank**

FESTIVAL CONTRE COURANT

22h – Rond-Point de la Barthelasse – 5 €

My Exile is in my Head

chorégraphie et interprétation **Qudus Onikeku**

Inspiré des notes de prison du prix Nobel de littérature Wole Soyinka, un solo du chorégraphe et danseur nigérian Qudus Onikeku. Sur les notes électriques de la guitare de Charles Amblard, une réflexion sur l'exil, tout autant géographique qu'intérieur.

MARDI 16 JUILLET

DÉBAT PUBLIC

10h – Utopia-Manutention

Quelle est la place des différents dispositifs (options artistiques, ateliers de pratique artistique...) dans le cadre des nouveaux objectifs du gouvernement en matière d'éducation artistique et culturelle.
organisé par le Collectif enseignants-artistes-structures culturelles

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h – en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals*.

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h – Cour du Cloître Saint-Louis

avec **Silvia Albarella** et **Anne Tismer**, **Philippe Quesne**, **Falk Richter** et **Anouk van Dijk**

RENCONTRE FOI ET CULTURE

11h-12h15 – Chapelle de l'Oratoire

avec **DeLaVallet Bidiefono**

RENDEZ-VOUS DE LA MAISON JEAN VILAR

11h – Maison Jean Vilar

Hommage à Louis Aragon.

Compagnon de route en poésie et en politique...

Histoire et actualité d'une exception française ou les riches heures des relations du Parti communiste avec l'art et la culture.

avec **Alain Hayot**, **Pierre Juquin** auteur de la biographie d'Aragon *Un destin français* et **Nawel Bab Ahmed**, **Elsa Faucillon**, **Pierre Laurent**, une nouvelle génération de responsables et de militants

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec **Faustin Linyekula** et l'équipe artistique de *Drums and Digging*

RFI : LECTURES EN PUBLIC / ÇA VA, ÇA VA L'AFRIQUE !

11h30 – Jardin de la rue de Mons

Au nom du Père et du Fils et de J.M. Weston

texte de **Julien Mabilia Bissila** lu par **Alvie Bitemo**, **Julien Mabilia Bissila**, **Marcel Mankita**, **Criss Niangouna**

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

11h30 – Musée Calvet

Inauguration du site internet France Culture Fictions avec la SACD
avec **Olivier Poivre d'Arvor**, **Mathieu Gallet**, **Blandine Masson**,
Pascal Rogard, **Joël Ronez**

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

14h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Un homme qui crie (2010, 1h32) de **Mahamat-Saleh Haroun**

Au Tchad, de nos jours, la guerre civile ravage le pays. Le gouvernement exige de la population un effort de guerre, argent ou enfants en âge de combattre. Adam n'a pas d'argent, il n'a que son fils.

projection en présence du réalisateur

DÉBAT PUBLIC

15h-17h – Cour du Cloître Saint-Louis

Des politiques culturelles pour les personnes, par les territoires

Dans un contexte économique et budgétaire difficile, l'engagement culturel public doit réinventer sa nécessité politique. Longtemps adossées au seul principe de l'accès du plus grand nombre aux arts et à la culture, les politiques culturelles ont fait de l'offre leur principe premier. Aujourd'hui, la demande de reconnaissance des droits culturels des personnes exige d'emprunter une voie autre et complémentaire. organisé par Fédération Nationale des Collectivités territoriales pour la Culture

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

17h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Le vent souffle dans la Cour d'honneur.

Les Utopies contemporaines du Festival d'Avignon (2013, 1h40)

de **Nicolas Klotz** et **Élisabeth Perceval** (voir p. 31)

projection en présence des réalisateurs

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

18h – Temple Saint-Martial – 14 €

Regards croisés orgue et accordéon :

musiques baroques et créations contemporaines

accordéon **Pascal Contet** orgue **Luc Antonini**

RENDEZ-VOUS ARTS/SCIENCES – BINÔME ÉDITION # 4

18h-19h – rue Viala, Préfecture de Vaucluse

Atlantides

de **Jean-René Lemoine** suite à sa rencontre avec **Florence Sylvestre**
spécialiste en paléoclimatologie

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

19h-20h – Musée Calvet

Émission en direct : *Le RenDez-Vous.*

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h – Musée Calvet

Voix d'auteur : Une légère blessure

texte de **Laurent Mauvignier** lu par **Johanna Nizard**

réalisation **Marguerite Gateau**

avec la SACD

MERCREDI 17 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h – en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals.*

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h – Cour du Cloître Saint-Louis

avec **DeLaVallet Bidiefono**, **Krzysztof Warlikowski**

et **Piotr Gruszczyński**, **Daniel Larrieu** pour la SACD et des artistes

des Sujets à Vif

RENDEZ-VOUS DE LA MAISON JEAN VILAR

11h – Maison Jean Vilar

Entre théâtre et performance : la question du texte

L'essai de **Joseph Danan** soulève la question de la place du texte face à des spectacles-performances de plus en plus présents sur la scène contemporaine. Il s'appuie sur des exemples théoriques, d'Antoine Vitez à Gilles Deleuze, et scéniques de Romeo Castellucci à Angélica Liddell, en passant par Thomas Ostermeier ou Joël Pommerat.

animé par **Bruno Tackels**

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec **Lazare** et l'équipe artistique de *Au pied du mur sans porte*

FRANCE CULTURE EN PUBLIC / VOIX D'AFRIQUE

11h30 – Musée Calvet

Un rêve au-delà

texte inédit de **Dieudonné Niangouna** lu par l'auteur
réalisation **Alexandre Plank**
en partenariat avec la SACD et le Festival d'Avignon

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

14h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Daratt, saison sèche (2006, 1h35) de **Mahamat-Saleh Haroun**

Tchad, 2006. Le gouvernement a accordé l'amnistie à tous les criminels de guerre. Atim reçoit un revolver des mains de son grand-père pour aller retrouver l'homme qui a tué son père.

projection en présence du réalisateur

DÉBAT PUBLIC

15h-17h – Cour du Cloître Saint-Louis

Les fabriques : quels enjeux pour les acteurs culturels d'aujourd'hui ?

Espaces de travail indépendants au service des artistes et de la création, les fabriques sont devenues en quinze ans des structures incontournables du paysage culturel. Revendiquant un modèle alternatif de développement artistique, culturel et économique, quels rôles jouent-elles aujourd'hui aux côtés des artistes, des lieux et des collectivités ? Quelles sont les complémentarités qui s'inventent sur les territoires ?

avec **Hortense Archambault**, **Catherine Boskowitz** artiste et cofondatrice du Collectif 12, **Frédéric Ferrer** directeur de Vertical Détour et de la Fabrique artistique à Ville-Évrard, **Fabrice Lextrait** auteur du rapport *Les Nouveaux Territoires de l'art*, **Laurent Vergnaud** codirecteur du Collectif 12

ouverture **Julien Dray** vice-président de la Région Île-de-France chargé de la Culture

modération **Arnaud Laporte**

organisé par la Région Île-de-France

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

17h-18h15 – École d'Art

avec **Stefan Kaegi/Rimini Protokoll** pour *Remote Avignon*
et *Lagos Business Angels*

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

17h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Brume de dieu (2012, 1h35) d'**Alexandre Barry**

d'après la mise en scène de **Claude Régy** (voir p. 33)

FESTIVAL CONTRE COURANT

19h – Rond-Point de la Barthelasse

Au nom du Père et du Fils et de J.M. Weston

de **Julien Mabiala Bissila**

lu par les étudiants de l'Académie, École supérieure professionnelle de théâtre du Limousin

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

19h-20h – Musée Calvet

Émission en direct : *Le RenDez-Vous*.

DES ARTISTES UN JOUR AU FESTIVAL

19h30 – Opéra-Théâtre – durée 1h30 – 5 €

Croisements, Partage

Artistes associés du 67^e Festival d'Avignon, Dieudonné Niangouna et Stanislas Nordey se donnent rendez-vous pour une bataille de textes dans laquelle ils feront entendre les écrivains qui les accompagnent au quotidien, dans leur travail d'artiste comme dans leur vie d'homme. lectures par **Dieudonné Niangouna** et **Stanislas Nordey**

FESTIVAL CONTRE COURANT

22h – Rond-Point de la Barthelasse – durée 1h40 – 5 €

Ping Pang Qiu

texte et mise en scène **Angélica Liddell**

En Chine, le ping-pong est un sport national. Et c'est autour d'une table de ping-pong qu'Angélica Liddell a construit ce spectacle qui parle d'amour, de liberté et d'expression, mais aussi de répression et d'humiliation. Bien plus qu'une pièce politique, *Ping Pang Qiu* est une réflexion sur la condition humaine, la solitude ainsi qu'un hymne à la beauté.

JEUDI 18 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h – en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals*.

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

11h - Utopia-Manutention - tarifs voir p. 6

D'une école à l'autre (2012, 1h31) de **Pascale Diez**

Du V^e arrondissement de Paris à un quartier de Belleville, des élèves de deux écoles se sont réunis autour d'un projet de spectacle, mettant en scène les diversités, les cultures et les savoirs. La caméra de Pascale Diez a saisi cette aventure tout à la fois artistique et humaine.

projection en présence de la réalisatrice

RENDEZ-VOUS DE LA MAISON JEAN VILAR

11h - Maison Jean Vilar

Les Mille et une définitions du théâtre

Métaphores, allégories ou anecdotes historiques nous font voyager à travers tous les théâtres, des Grecs à nos jours, souvent guidés par la figure d'*Hamlet*. Avec des accents lyriques et jubilatoires, Olivier Py voit dans cet art la forme de pensée la plus urgente de son temps, un art d'être au monde.

rencontre avec l'auteur **Olivier Py**

LES 40^{ES} RENCONTRES D'ÉTÉ DE LA CHARTREUSE

11h-12h - Chartreuse de Villeneuve lez Avignon

Hommage à Wladyslaw Znorko, rencontre avec le Cosmos Kolej

Lecture de *Zoologie des faubourgs* de Wladyslaw Znorko par **Florence Masure** et **Philippe Vincenot**, suivie d'une table ronde autour de son œuvre.

en présence de **Georges Banu** universitaire, **Gérard Conio** professeur de l'Université Nancy 2, **Chantal Hurault** titulaire d'une thèse de doctorat sur *Wladyslaw Znorko et le Théâtre de l'oubli* organisé par Villeneuve en Scène, La Chartreuse de Villeneuve lez Avignon et le Festival d'Avignon

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 - École d'Art

avec **Falk Richter**, **Anouk van Dijk** et l'équipe artistique de **Rausch**

FRANCE CULTURE EN PUBLIC / VOIX D'AFRIQUE

11h30 - Musée Calvet

Coma Bleu

texte inédit de **Sylvie Dyclo-Pomos** lu par l'auteure

réalisation **Alexandre Plank**

en partenariat avec la SACD et le Festival d'Avignon

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

14h - Utopia-Manutention - tarifs voir p. 6

Carnet de notes pour une Orestie africaine (1970, 1h12)

de **Pier Paolo Pasolini**

Les *Carnets de notes* de Pasolini sont une démarche préliminaire essentielle à son travail. Le réalisateur commente ses images, pour un projet d'adaptation de l'*Orestie* d'Eschyle dans un paysage africain. présentation du film par **Antoine de Baecque**

DÉBAT PUBLIC

14h30-16h30 - Cour du Cloître Saint-Louis

Action politique des territoires et diffusion artistique : les régions au cœur de la construction collective

Alors que la question de l'exception culturelle est dans tous les esprits, qu'en est-il de l'approche européenne des régions au service des acteurs culturels ? La Région Nord-Pas de Calais a tissé des partenariats, en Europe et dans le monde, en s'appuyant sur des organisations qui accompagnent la construction européenne des territoires comme sur des acteurs culturels. Cette action politique engagée, qui s'incarne dans un soutien à la création et à la diffusion artistique en direction de l'éducation populaire et par des projets fédérateurs (tels que les Capitales régionales de la Culture), fait écho à l'émergence de nouvelles gouvernances de la politique culturelle.

avec **Catherine Genisson** vice-présidente à la Culture du Conseil régional Nord-Pas de Calais, **Catherine Lalumière** présidente du Relais Culture Europe, **Patrick Tillie** conseiller régional Nord-Pas de Calais vice-président de la Commission Culture, **Roger Tropéano** président des Rencontres européennes de la Culture organisé par la Région Nord-Pas de Calais

LE THÉÂTRE DES IDÉES

15h-17h - Gymnase du lycée Saint-Joseph

Comment penser le nouveau désordre mondial ?

La mondialisation des échanges modifie la géopolitique internationale et notre rapport à l'altérité. États émergents et nouvelles formes de pensée, notamment post-coloniales, se frayent un chemin entre tension et apaisement. Comment cerner cet enchevêtrement des civilisations ?

avec **Achille Mbembe** historien

RENDEZ-VOUS DU CONSERVATOIRE / SACD

15h-17h – Conservatoire du Grand Avignon

La copie privée, un dispositif d'intérêt général ?

avec notamment **Bruno Boutleux** directeur général de l'Adami, **Françoise Castex** eurodéputée, **Christian Kert** député des Bouches-du-Rhône (sous réserve), et des artistes et auteurs modération **Pascal Rogard** organisé par l'Adami et la SACD

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

17h-18h15 – École d'Art

avec **Brett Bailey** pour *Exhibit B*

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

17h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Henri (2013, 1h47) de **Yolande Moreau**

Film tendre sur le handicap, ce second long-métrage met en lumière deux personnes en quête de normalité. Rosette et Henri, interprété par Pippo Delbono, tentent ainsi de se construire dans un monde a priori trop grand pour eux.

projection en présence de **Pippo Delbono**

DÉBAT PUBLIC

17h-19h – Cour du Cloître Saint-Louis

Égalité femmes-hommes dans le secteur artistique : expériences européennes

Quelles sont les actions mises en place par les pouvoirs publics et les réseaux culturels pour promouvoir l'égalité femmes-hommes dans le secteur artistique en Europe ? Comment faire de cette problématique la bannière des politiques culturelles européennes ?

avec **Margarita Borja** vice-présidente de Clásicas y Modernas, association pour l'égalité des genres dans la culture, **Claire Gibault** chef d'orchestre, directrice du Paris Mozart Orchestra et vice-présidente de la section Éducation, Culture et Communication du Conseil économique, social et environnemental, **Anne Papilloud** secrétaire générale du Syndicat Suisse Romand du Spectacle, membre du groupe EuroFia, **Nicolas Pot** haute fonctionnaire à la promotion de l'égalité entre les femmes et les hommes au ministère de la Culture et de la Communication organisé par le mouvement H/F pour l'égalité femmes-hommes dans les arts et la culture en partenariat avec le Festival d'Avignon

RENDEZ-VOUS DU CENTRE EUROPÉEN DE POÉSIE

17h-19h – Centre européen de Poésie d'Avignon – 12 €

Aimé Césaire, frère volcan, 40 années de dialogue sur la poésie

avec l'auteur **Daniel Maximin**

RENDEZ-VOUS ARTS/SCIENCES – BINÔME ÉDITION # 4

18h-19h – rue Viala, Préfecture de Vaucluse

Sous la pierre est mon jardin

de **Mariette Navarro** suite à sa rencontre avec **Claudia Cherubini** spécialiste en hydrogéologie

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

19h-20h – Musée Calvet

Émission en direct : *Le RenDez-Vous*.

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h – Musée Calvet

Spectres, mes compagnons

Lettre à Louis Jouvet de **Charlotte Delbo**

lue par **Emmanuelle Riva**

présentée par **Geneviève Brisac** réalisation **Marguerite Gateau**

FESTIVAL CONTRE COURANT

22h – Rond-Point de la Barthelasse – 5 €

Crabe Rouge

texte de **Julien Mabiala Bissila** par la Cie Nguiri-Nguiri Théâtre

VENDREDI 19 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h – en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals*.

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h – Cour du Cloître Saint-Louis

avec **Ludovic Lagarde**, **Pascal Rambert**, **Aristide Tarnagda**

RENDEZ-VOUS DE LA MAISON JEAN VILAR

11h – Maison Jean Vilar

L'Abécédaire du Festival d'Avignon

Ancien directeur du Festival, **Bernard Favraire d'Arcier** prend Avignon au pied de la lettre avec un abécédaire aussi truculent qu'impertinent : un dictionnaire à l'usage de tous les amoureux du spectacle vivant.

RENCONTRE FOI ET CULTURE

11h-12h15 – Chapelle de l'Oratoire

avec **Nicolas Klotz** et **Élisabeth Perceval**

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec **Jérôme Bel** et l'équipe artistique de *Cour d'honneur*

FRANCE CULTURE EN PUBLIC / VOIX D'AFRIQUE

11h30 – Musée Calvet

Le Fond des choses

texte de **Léonora Miano** lu par **Atsama Lafosse**

avec le batteur **Samuel Bobin**

lecture dirigée par **Eva Doumbia** réalisation **Blandine Masson**

en partenariat avec la SACD et le Festival d'Avignon

DÉBAT PUBLIC

14h30-16h30 – Cour du Cloître Saint-Louis

Et maintenant, la culture on fait comment ?

L'actualité est riche de débats qui traversent le champ de la culture : exception culturelle, place de la culture en Europe, médias, industries culturelles, législation sur la décentralisation, éducation artistique et culturelle, création artistique, patrimoine. Ces débats s'ancrent dans cinquante ans de politiques culturelles qui ont laissé des traces, tant dans la diversité des équipements culturels qui maillent notre pays, que dans les manières de fonctionner des acteurs de la culture, de l'artiste au spectateur. L'actualité, c'est aussi celle des contraintes financières très fortes qui affectent les budgets culturels de l'État et des collectivités territoriales. Dès lors, peut-on continuer à partager la même ambition culturelle, faire aussi bien avec moins ? Quelles sont les perspectives ?

avec **Michel Destot** président de l'Association des Maires de Grandes Villes de France, **Karine Gloanec Maurin** présidente de la Commission culture à l'Association des Régions de France, **Philippe Laurent** président de la Fédération Nationale des Collectivités territoriales pour la Culture, **Claudy Lebreton** président de l'Assemblée des Départements de France, organisé par les associations de collectivités et d'élus territoriaux : l'ADF, l'ARF, l'AMGV, l'AMF, l'AMRF, l'AMVBF, l'APVF, l'ADCF, l'ACUF, la FVM et la FNCC en partenariat avec France Culture et Relais Culture Europe

LE THÉÂTRE DES IDÉES

15h-17h – Gymnase du Lycée Saint-Joseph

L'Afrique est-elle l'avenir du monde ?

L'Europe semble s'enfoncer dans une crise sans fin et l'Afrique paraît toujours mal partie. C'est oublier que l'Afrique invente des voies de renouvellement social et politique et qu'elle peut accoucher d'un monde à venir. Quels sont les grands courants philosophiques et politiques africains ? Dialogue entre des intellectuels des deux continents. avec **Jean-François Bayart** anthropologue **Achille Mbembe** historien **Joseph Tonda** philosophe

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

17h-18h15 – École d'Art

avec **Myriam Marzouki** et l'équipe artistique du *Début de quelque chose*

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

17h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Le vent souffle dans la Cour d'honneur.

Les Utopies contemporaines du Festival d'Avignon (2013, 1h40)

de **Nicolas Klotz** et **Élisabeth Perceval** (voir p. 31)

projection en présence des réalisateurs

DÉBAT PUBLIC

17h-19h – Cour du Cloître Saint-Louis

Le spectacle vivant et la révolution numérique

Les réseaux numériques, les nouveaux supports et usages élargissent la palette de diffusion du spectacle vivant. À travers les expériences et les innovations développées par France Télévisions, ce sont de nouvelles relations aux spectacles et aux œuvres qui sont proposées aux spectateurs, et de nouveaux outils qui sont offerts aux créateurs. avec notamment **Rémy Pflimlin** président de France Télévisions, **Bruno Patino** directeur des antennes, des programmes et des développements numériques ainsi que des réalisateurs et créateurs organisé par France Télévisions

RENDEZ-VOUS DU CENTRE EUROPÉEN DE POÉSIE

17h-19h – Centre européen de Poésie d'Avignon – 12 €

Les Frères africains

2^e partie d'Aimé Césaire, frère volcan

avec notamment l'auteur **Daniel Maximin**

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

18h – Métropole Notre-Dame des Doms – 14 €

Hang et orgue en duo

hang **Francesco Agnello** orgue **Luc Antonini**

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

19h-20h – Musée Calvet

Émission en direct : *Le RenDez-Vous*.

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h – Musée Calvet

Clôture de l'amour de Pascal Rambert

Texte du spectacle créé en 2011 au Festival d'Avignon.

par **Audrey Bonnet** et **Stanislas Nordey**

réalisation **Alexandre Plank**

en partenariat avec le Grand Prix de littérature dramatique

SAMEDI 20 JUILLET

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h – Cour du Cloître Saint-Louis

avec **Jean-Paul Delore** et **Dieudonné Niangouna**, **Sandra Iché**,
Katie Mitchell, **Milo Rau**, **Anne Théron** et **Stanislas Nordey**

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec **Antoine Defoort**, **Halory Goerger** et l'équipe artistique de *Germinal*

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

13h30 – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

ces deux films sont diffusés dans la même séance - durée totale 3h

Véronique Doisneau (2004, 37 min) de **Jérôme Bel** et **Pierre Dupouey**

À la manière d'un autoportrait, Véronique Doisneau, sujet dans la hiérarchie du Ballet, à un an de son départ de l'Opéra national de Paris, évoque sa condition de danseuse et confie, sans pathos et souvent avec humour, ses préférences, les moments qui l'ont fait souffrir, ceux qui l'ont remplie de joie, sa réalité...

Pichet Klunchun and Myself (1h40) de **Jérôme Bel** et **Aldo Lee**

Un documentaire théâtral et chorégraphique sur les pratiques de deux artistes qui ne savent rien l'un de l'autre. Malgré le gouffre

culturel qui les sépare, Jérôme Bel et Pichet Klunchun, danseur et chorégraphe traditionnel thaï, essaient de se découvrir mutuellement. rencontre avec **Jérôme Bel** entre les deux projections

DES ARTISTES UN JOUR AU FESTIVAL

15h – Gymnase du lycée Saint-Joseph

Carnets d'une chorégraphe : En Attendant & Cesena

Ces carnets offrent un panorama très vaste de la chorégraphie et du processus de création de ces deux spectacles créés au Festival en 2010 et 2011. **Anne Teresa De Keersmaeker** et **Bojana Cvejić** présenteront leur publication en conversation avec le spécialiste de la danse, critique et chercheur **Christophe Wavelet**.

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

16h – Musée Calvet

Chien, Femme, Homme de Sibylle Berg

Lecture du prix du 15^e anniversaire de Theater-Transfer/Transfert Théâtral et des cinquante ans du Traité de l'Élysée.

texte traduit de l'allemand par **Pascal Paul-Harang**

lecture dirigée par **Leyla Rabih**

en partenariat avec Theater-Transfer/Transfert Théâtral

DÉBAT PUBLIC

16h-18h – Cour du Cloître Saint-Louis

Particulier et universel, un héritage d'Aimé Césaire pour aujourd'hui

« Il y a deux manières de se perdre, par ségrégation murée dans le particulier ou par dilution dans l'Universel. Ma conception de l'Universel est celle d'un Universel riche de tout le particulier, de tous les particuliers, coexistence et approfondissement de tous les particuliers. » Le Festival d'Avignon, qui a accueilli à plusieurs reprises le poète et penseur Aimé Césaire et son œuvre, souhaite lui rendre hommage à l'occasion du centenaire de sa naissance.

avec **Christiane Taubira** Garde des Sceaux, ministre de la Justice

(sous réserve), **Rosa Cruz e Silva** ministre de la Culture de l'Angola,

Federico Mayor Zaragoza président de la Fondation Culture de la Paix,

Doudou Diène juriste et rapporteur spécial à l'ONU, **Lotfi Maktouf**

président de la Fondation Almadanya, **Dieudonné Niangouna**

modération **Annick Thébiba-Melsan**

organisé par le Festival d'Avignon

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

17h-18h15 – École d'Art

avec **Philippe Quesne** et l'équipe artistique de *Swamp Club*

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

17h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Brume de dieu (2012, 1h35) d'**Alexandre Barry**

d'après la mise en scène de **Claude Régy** (voir p. 33)

RENDEZ-VOUS ARTS/SCIENCES – BINÔME ÉDITION # 4

18h-19h – rue Viala, Préfecture de Vaucluse

Souris K.O.

de **Frédéric Sonntag** suite à sa rencontre avec **Daniela Cota**
spécialiste de la physiopathologie de l'obésité

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h – Musée Calvet

Atelier de lecture à voix haute.

avec **Robin Renucci**

en partenariat avec les Tréteaux de France

DES ARTISTES UN JOUR AU FESTIVAL

1h30, dans la nuit du 20 au 21 juillet

Cour d'honneur du Palais des papes – durée 1h – 5 €

Avignon à vie

Le titre sonne comme une déclaration d'amour et c'en est une.
Celle que l'auteur et metteur en scène Pascal Rambert fait à Avignon
et à son Festival. C'est Denis Podalydès qui prêtera sa voix à cette
lumineuse ode au théâtre.

texte et mise en espace **Pascal Rambert**

avec **Denis Podalydès** sociétaire de la Comédie-Française

texte issu d'une commande de France Culture, enregistré en public et en direct
le 14 juillet 2011 au Musée Calvet

DIMANCHE 21 JUILLET

CONFÉRENCE DE PRESSE EN PUBLIC

11h – Cour du Cloître Saint-Louis

avec **Anne Teresa De Keersmaeker** et **Boris Charmatz**, **Gérard Watkins**
et **Didier Abadie** directeur de l'École Régionale d'Acteurs de Cannes

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

11h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Hamlet en Palestine (2013, 1h) de **Nicolas Klotz** et **Thomas Ostermeier**
projection en présence de **Nicolas Klotz** (voir p. 33)

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec **Krzysztof Warlikowski** et l'équipe artistique de *Kabaret warszawski*

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

13h-13h30 – École des Ortolans

Enregistrement de l'émission *Changement de décor*.

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

14h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

La Vie sur terre (1998, 1h01) d'**Abderrahmane Sissako**

Le cinéaste retourne au Mali voir son père dans le village de Sokolo, où
le temps semble s'être arrêté. L'occasion pour lui de porter un regard
sur la relation entre l'Afrique et la France, jamais vraiment apaisée.
projection en présence du réalisateur

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

17h-18h15 – École d'Art

avec **DeLaVallet Bidiefono** et l'équipe artistique de *Au-delà*

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

17h – Église de Malaucène – 14 €

Flamboyances baroques - 3

orgue **Ciricino Micheletto**

RENDEZ-VOUS DU CENTRE EUROPÉEN DE POÉSIE

17h-19h – Centre européen de Poésie d'Avignon – 12 €

Monsieur Mandela

texte de **Paul Dakeyo** poète camerounais

lu par **Patricia Georgi** en présence de l'auteur

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

17h-18h30 – Musée Calvet

Carte blanche aux Amis du Comedy Club

Une association fondée et présidée par **Jamel Debbouze**.
avec la SACD

K.O. DES MOTS

19h30-21h30 – Gymnase du lycée Saint-Joseph

Sous l'impulsion de l'association Les Amis du Comedy Club initiée par Jamel Debbouze et Papy, douze jeunes avignonnais, entraînés six jours durant à l'écriture rapide et aux techniques de l'improvisation, revisitent le mythe des Mille et une nuits. Entre le ring et les lignes, le *K.O. des mots*, match d'improvisation, vise à stimuler l'imagination de ces jeunes auteurs comme celle des spectateurs, dans un esprit aussi littéraire que festif et sportif.

avec le soutien de la SACD et du Festival d'Avignon

en partenariat avec la Maison Pour Tous de Champfleury et AD2 Production

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h30 – Musée Calvet

Lecture surprise

par Denis Podalydès sociétaire de la Comédie-Française

LUNDI 22 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h – en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals*.

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

11h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Krzysztof Warlikowski ou Le Sacrifice en héritage (2011, 54 min)
de Manuelle Blanc

À partir de répétitions et d'extraits de la pièce (*A*)*pollonia* ainsi que d'entretiens avec le metteur en scène, ce film explore les mécanismes du processus de création d'une œuvre, entre réflexion et intuition.

projection en présence de **Krzysztof Warlikowski**

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec **Katie Mitchell** et l'équipe artistique de *Reise durch die Nacht*

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

11h30 – Musée Calvet

Écoute en public

Discours sur le colonialisme d'Aimé Césaire lu par Antoine Vitez.

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

14h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

En attendant le bonheur (2002, 1h35) d'Abderrahmane Sissako

Quand la mondialisation rime avec le mirage d'un ailleurs plein de promesses, un étonnant carnet de bord sur la Mauritanie, à la fois concret et poétique.

projection en présence du réalisateur

LE THÉÂTRE DES IDÉES

15h-17h – Gymnase du lycée Saint-Joseph

Peut-on en finir avec la crise des banlieues ?

L'immense question sociale portée par les territoires périphériques fait oublier qu'il y a du politique dans les quartiers, des inventions civiques, des mouvements artistiques. Comment réintégrer les banlieues dans l'espace commun ? Comment échapper à l'ethnisation des rapports sociaux ? Comment « refaire cité » ?

avec **Michel Kokoreff** et **Didier Lapeyronnie** sociologues

DÉBAT PUBLIC

15h-17h – Cour du Cloître Saint-Louis

Conversations critiques

Les spectacles du Festival vus par l'œil grand ouvert d'un panel de critiques dramatiques de la presse nationale (quotidiens, hebdomadaires, mensuels, web) et internationale.

organisé par le Syndicat professionnel de la Critique dramatique

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

17h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Le vent souffle dans la Cour d'honneur.

Les Utopies contemporaines du Festival d'Avignon (2013, 1h40)

de **Nicolas Klotz** et **Élisabeth Perceval** (voir p. 31)

projection en présence des réalisateurs

DES ARTISTES UN JOUR AU FESTIVAL

20h – Gymnase du lycée Saint-Joseph – durée 1h – 5 €

Lecture d'Olivier Cadot

Lecteur virtuose de sa propre prose, le poète et romancier Olivier Cadot nous plonge dans l'univers singulier qu'il construit au fil de ses écrits, tel un Robinson des temps modernes.

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h – Musée Calvet

Une semaine de vacances : carte blanche à Christine Angot

lecture par Gérard Desarthe

réalisation Cédric Aussir

MARDI 23 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h – en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals*.

RENCONTRE FOI ET CULTURE

11h-12h15 – Chapelle de l'Oratoire

avec Laurent Poitrenaux

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec Milo Rau et l'équipe artistique de *Hate Radio*

FRANCE CULTURE EN PUBLIC / VOIX D'AFRIQUE

11h30 – Musée Calvet

Le Cœur des enfants léopards de Wilfried N'Sondé

adaptation de Criss et Dieudonné Niangouna

lue par Criss Niangouna

réalisation Alexandre Plank

en partenariat avec la SACD

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

14h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Bamako (2006, 1h58) d'Abderrahmane Sissako

Dans la cour d'une maison malienne, se joue le procès des institutions financières par la société civile africaine. S'y discutent les lourds enjeux du continent africain, tels que sa dette, son développement et la volonté de réclamer ses droits.

projection en présence du réalisateur

LE THÉÂTRE DES IDÉES

15h-17h – Gymnase du lycée Saint-Joseph

Quelles résistances intellectuelles ?

De nouveaux concepts, outils de pensée et formes d'engagement en matière d'idées s'inventent. Quelle est la cartographie de ces nouvelles théories critiques ? Comment les nouvelles générations s'emparent-elles de la boîte à outils des grands penseurs d'aujourd'hui ? avec Fabienne Brugère et Pauline Colonna D'Istria philosophes

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

17h-18h15 – École d'Art

avec Jean-Paul Delore et l'équipe artistique de *Sans doute*

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

17h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Brume de dieu (2012, 1h35) d'Alexandre Barry

d'après la mise en scène de Claude Régy (voir p. 33)

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

18h – Métropole Notre-Dame des Doms – 14 €

Voix d'hommes slovènes

Chœur Vokalna Akademija Ljubljana

direction Stojan Kuret orgue Luc Antonini

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h – Musée Calvet

Une semaine de vacances : carte blanche à Christine Angot

lecture par Gérard Desarthe et Christine Angot

MERCREDI 24 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h – en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals*.

RENCONTRE PUBLIQUE

11h30 – Cour du Cloître Saint-Louis

rencontre avec Dieudonné Niangouna, Stanislas Nordey,

Hortense Archambault et Vincent Baudriller pour un premier bilan de la 67^e édition du Festival

FRANCE CULTURE EN PUBLIC / VOIX D'AFRIQUE

11h30 – Musée Calvet

Au nom du Père et du Fils et de J.M. Weston

texte de Julien Mabiala Bissila

distribution en cours / réalisation Alexandre Plank / en partenariat avec la SACD

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

12h – Chapelle Saint-Louis – 14 €

Regards sur la cour d'Autriche

violon Amandine Beyer clavecin et orgue Willem Jansen

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

17h-18h15 – École d'Art

avec Ludovic Lagarde et l'équipe artistique de *Lear is in Town*

DES ARTISTES UN JOUR AU FESTIVAL

19h – Gymnase du lycée Saint-Joseph – durée 1h30 – 5 €

Rendez-vous avec Wajdi Mouawad

Rendez-vous avec l'artiste associé de l'édition 2009 du Festival d'Avignon.

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h – Musée Calvet

Une semaine de vacances : carte blanche à Christine Angot

lecture par Norah Krief

JEUDI 25 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h – en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals*.

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec Anne Théron et l'équipe artistique de *L'Argent*

FRANCE CULTURE EN PUBLIC / VOIX D'AFRIQUE

11h30 – Musée Calvet

La Fable du cloître des cimetières de Caya Makhéfi

distribution en cours / réalisation Alexandre Plank

en partenariat avec la SACD

CYCLE DE MUSIQUES SACRÉES

12h – Collégiale Saint-Agricol – 14 €

Voix d'Ukraine

Chœur Orya de Jitomir direction Alexander Vatssek

orgue Jean-Luc Salique

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

17h-18h15 – École d'Art

avec Aristide Tarnagda et l'équipe artistique

de *Et si je les tuais tous Madame ?*

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

17h – Utopia-Manutention – tarifs voir p. 6

Le vent souffle dans la Cour d'honneur.

Les Utopies contemporaines du Festival d'Avignon (2013, 1h40)

de Nicolas Klotz et Élisabeth Perceval (voir p. 31)

projection en présence des réalisateurs

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h – Musée Calvet

Une semaine de vacances : carte blanche à Christine Angot

lecture par Pascal Gregory

VENDREDI 26 JUILLET

FRANCE BLEU VAUCLUSE EN PUBLIC

10h-11h – en studio, 25 rue de la République

Émission en direct : *Avignon en festivals*.

DIALOGUE AVEC LE PUBLIC

11h30-12h45 – École d'Art

avec Anne Teresa De Keersmaeker, Boris Charmatz et Amandine Beyer

pour *Partita 2*

FRANCE CULTURE EN PUBLIC

20h – Musée Calvet

Une semaine de vacances : carte blanche à Christine Angot

lecture par Christine Angot

Nous soutenons
l'émancipation
de la culture
du Congo



ITINÉRAIRES DES LIEUX EXTRA-MUROS

EN VOITURE

Tous les itinéraires en voiture sont fléchés
à partir de la Porte Saint-Charles avec des panneaux rouges.

Conseil : pensez au covoiturage www.festival-avignon.com

Attention : le 14 juillet, en raison du feu d'artifice, la traversée
du Rhône et les accès à Avignon sont difficiles dès l'après-midi.

CARRIÈRE DE BOULBON

Z.A. du Colombier, Boulbon (14 km - 35 min)

- à droite en sortant des remparts, suivre la direction "Nîmes/Arles"
- prendre le pont de l'Europe, direction "Nîmes"
- au bout du pont, tourner à droite, direction "Villeneuve/Font d'Irac"
- au stop, prendre à droite, direction "Aramon"
- continuer sur 9,3 km et au rond-point, prendre le pont,
direction "Vallabrègues/Boulbon"
- au bout du pont, tout droit, puis suivre direction "La carrière"

SALLE DE SPECTACLE DE VEDÈNE - ESPACE BARDI

avenue Pierre-de-Coubertin, Vedène (13 km - 30 min)

- à droite en sortant des remparts, suivre la direction "Nîmes/Arles"
et longer les remparts, direction "Barthelasse" jusqu'au pont Daladier
- passer sous le pont et rester à gauche, direction "Carpentras/
Orange"
- longer le Rhône sur 2,7 km puis serrer à droite et prendre le tunnel,
direction "Carpentras/Orange"
- suivre la direction "A7/Carpentras" sur 7,6 km
- prendre la sortie "Vedène" puis au rond-point, continuer tout droit,
direction "Vedène centre/Saint-Saturnin"
- au 2nd rond-point, continuer tout droit, direction "Saint-Saturnin"
- continuer tout droit sur 100 m
- la salle de spectacle est à gauche
- pour accéder au parking, aller jusqu'au rond-point suivant
et revenir sur vos pas

AUDITORIUM DU GRAND AVIGNON-LE PONTET

avenue Guillaume-de-Fargis, Le Pontet (5,5 km – 30 min)

- à gauche en sortant des remparts, suivre "Autres directions" et longer les remparts sur 1,8 km
- au niveau de l'Université, tourner à droite, direction "Carpentras/Valence/Orange", pendant 3,2 km
- à droite, direction "Complexe sportif de Fargue/Saint-Louis" (500 m)
- au 2nd feu à gauche, direction "Complexe sportif de Fargue/École nationale de musique"
- parking à gauche, devant le Collège Jules Verne

CHARTREUSE DE VILLENEUVE LEZ AVIGNON

58 rue de la République, Villeneuve lez Avignon (5 km – 25 min)

- à droite en sortant des remparts, suivre "Nîmes/Arles" et longer les remparts, direction "Barthelasse" jusqu'au pont Daladier
- passer sous le pont, direction "Villeneuve"
- prendre le pont et traverser les deux bras du Rhône
- au bout du pont, prendre à droite, direction "Villeneuve centre"
- continuer sur environ 1 km puis au rond-point, prendre à gauche, direction "Centre historique/Hôtel de Ville"
- continuer jusqu'à la Chartreuse (parcours fléché)
- le parking est sur la droite à environ 20 m après l'entrée (places limitées)

À PIED OU EN VOITURE

au départ de la Porte Saint-Roch

LA FABRICA

rue Paul-Achard, Avignon (1 km – 15 min à pied)

- prendre en face, avenue Eisenhower et continuer toujours tout droit
- au 2nd rond-point, suivre direction "Gare TGV/Hameau de Champfleury" pendant 400 m

à pied : prendre à gauche, la rue Paul-Achard, devant le Gymnase Paul Giéra. L'entrée de la FabricA est à 150 m.

en voiture : l'entrée du parking se situe au 55 avenue Eisenhower (places limitées)

Attention ! Le parking à proximité de la FabricA ne sera pas accessible pour le spectacle du Groupe F. Pour vous garer ce soir-là, utilisez les parkings dans la ville.

EN NAVETTE / EN BUS

NAVETTES DU FESTIVAL

Les navettes du Festival desservent différents lieux de spectacles extra-muros : la Carrière de Boulbon, la Salle de spectacle de Vedène et l'Auditorium du Grand Avignon-Le Pontet. Les billets sont en vente au guichet du Cloître Saint-Louis ou au départ de la navette au tarif de 4,5 € (aller-retour ou aller simple).

BUS TCRA

ligne TCRA n° 5 pour la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon (direction Villeneuve, arrêt Office de tourisme)
La Chartreuse est ensuite à 10 min à pied.

Plus d'informations sur le dépliant page 65.

INFORMATIONS UTILES

ACCESSIBILITÉ

Un accueil personnalisé et des places sont réservés aux personnes en situation de handicap. Conseils sur l'accessibilité et informations jusqu'à la veille des représentations au + 33 (0)4 90 14 14 14 ou sur public@festival-avignon.com.

AGIR POUR L'ENVIRONNEMENT

Depuis 2010, le Festival a une charte environnementale. Festivaliers, vous pouvez nous accompagner dans notre engagement et contribuer par des gestes simples à améliorer notre empreinte écologique. Informations pratiques sur www.festival-avignon.com.

ESPACE BAR ET RESTAURATION

Vous trouverez un espace bar-restauration à la Carrière de Boulbon, à la FabricA et à la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon, ainsi qu'une buvette à la Salle de spectacle de Vedène.

Alexandre, adhérent

“MÊME COMPLÈTEMENT PERDU, JE TROUVE LES MEILLEURES SORTIES”

APPLI BILLETTERIE TICK&LIVE



- Tout **Fnac Spectacles** dans votre poche
- Des sélections de **sorties**
- Des **bons plans**, des **promos...**



Flashez ce code pour télécharger votre appli.

Retrouvez dès maintenant toutes nos applications sur



Fnac. On ne peut qu'adhérer.



LA BOUTIQUE DU FESTIVAL

5-28 juillet - Place de l'Horloge - 9h30-22h30

Au cœur de la ville, la boutique du Festival est un point de vente qui vous propose l'affiche du Festival, une variété d'objets originaux, ainsi qu'un large choix de T-shirts pour adultes et enfants. Autant de souvenirs de cette édition à emporter chez vous ou à offrir.

De nombreux produits dérivés du Festival sont disponibles toute l'année sur notre boutique en ligne : www.festival-avignon.com/boutique

LA LIBRAIRIE DU FESTIVAL

5-26 juillet - Cloître Saint-Louis - 10h-19h

Tenue par la librairie avignonnaise Evadné - Les Genêts d'Or, la librairie du Festival propose un très large choix de livres en rapport avec la programmation. Un point librairie est également ouvert sur différents lieux du Festival le temps des représentations. Vous trouverez aussi une librairie dans la cour de la Maison Jean Vilar et une autre à la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon.

LES BIBLIOTHÈQUES

- La BnF - Maison Jean Vilar
tous les jours (sauf le 14) - 14h30-18h

La bibliothèque de la Maison Jean Vilar est une antenne de la Bibliothèque nationale de France. Outre un large fonds d'archives, vous pouvez y consulter, durant le mois de juillet, la revue de presse quotidienne du Festival.

- Bibliothèque de l'Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse
du lundi au vendredi - 8h-18h

La bibliothèque universitaire propose une sélection d'ouvrages en rapport avec la programmation du Festival, des articles de presse ainsi que des films et vidéoprojections.

- La bibliothèque de la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon
mardi, mercredi, jeudi - 14h-17h30

La bibliothèque de la Chartreuse est consacrée aux arts du spectacle et en particulier au répertoire dramatique contemporain. Installée dans un espace comprenant une salle de lecture, elle est un lieu d'accueil et de recherche ouvert à tous les amateurs de théâtre.

NAVETTES DU FESTIVAL

Carrière de Boulbon (durée du trajet 30 min)
départ de la Grande Poste (B)

départ aller		départ retour
Shéda à 21h	de 19h à 20h15 *	à l'issue de la représentation
Lear is in Town à 22h	de 20h à 21h15 *	

* départ toutes les 10 min suivant le remplissage des bus

Salle de spectacle de Vedène - Espace Bardi (durée du trajet 25 min)
départ avenue du 7^e Génie (C)

départ aller		départ retour
Les Particules élémentaires à 15h	14h15	à l'issue de la représentation
Swamp Club à 16h	15h15	

Auditorium du Grand Avignon - Le Pontet (durée du trajet 30 min)
départ avenue du 7^e Génie (C)

départ aller		départ retour
La Parabole des papillons à 16h	15h15	à l'issue de la représentation
Lagos Business Angels à 11h à 18h	10h15 17h15	
Hate Radio à 18h	17h15	

tarif unique 4,50 €, quel que soit le trajet (aller/retour ou aller simple)

BUS DE LA TCRA

Chartreuse de Villeneuve lez Avignon

ligne 5 ou Bustival 5

départ Avignon Grande Poste - direction Villeneuve, arrêt Office de tourisme
(trajet 15 min - La Chartreuse est ensuite à 10 min à pied)

bus toutes les 15 à 20 min environ (selon affluence)
à partir de 20h20, toutes les heures jusqu'à 1h du matin
dimanches et jours fériés, un bus toutes les heures

La FabricA

déplacement à pied conseillé (15 min)

et pour information : **ligne 2 ou Bustival 2**

départ Avignon Gare Centre - direction Hôpital, arrêt Paul Giéra (trajet 5 min)

bus toutes les 15 min (selon affluence)
à partir de 20h30, toutes les heures jusqu'à 1h du matin
dimanches et jours fériés, un bus toutes les 50 min

Pour préparer au mieux vos déplacements,
nous vous invitons à **consulter les horaires de ces bus de la TCRA** :

- à l'agence TCRA, avenue de Lattre de Tassigny, Avignon
du lundi au vendredi de 8h à 12h30 et de 13h30 à 18h30
et le samedi de 9h à 12h

- par téléphone au + 33 (0)4 32 74 18 32

- ou sur www.tcra.fr

tarif : 1,30 € le ticket, valable 1h

BUS TRANSCVAUCLUSE

Trans Vaucluse, le réseau du Conseil général de Vaucluse,
propose des liaisons régulières entre Avignon et les principales
villes du département: Apt, Carpentras, Cavaillon, Isle-sur-la-Sorgue
et Orange via Sorgues.

renseignements sur www.vaucluse.fr

tarif : 2 € maximum le trajet

RÉSERVATIONS

À LA BILLETTERIE DU CLOÎTRE SAINT-LOUIS

20 rue du portail Boquier – tous les jours de 10h à 19h

Attention, pour les spectacles du jour, la billetterie s'arrête trois heures avant le début de chaque représentation. La vente des billets reprend, dans la limite des places disponibles, à l'entrée du lieu de spectacle, 45 min avant le début de chaque représentation.

PAR TÉLÉPHONE + 33 (0) 4 90 14 14 14 – tous les jours de 10h à 17h

- frais de location : 2 € par billet, forfait de 35 € à partir de 25 places groupées dans une seule commande
- règlement uniquement par carte bancaire

PAR INTERNET www.festival-avignon.com

- frais de location : 2 € par billet / paiement uniquement par carte bancaire
- arrêt des ventes à minuit la veille de la représentation

Retrait des billets réservés par téléphone et internet

- à la billetterie du Cloître Saint-Louis tous les jours, jusqu'à trois heures avant le début de chaque représentation
- au contrôle sur le lieu du premier spectacle choisi, 45 min avant le début de la représentation

Réductions accordées sur présentation d'un justificatif

en cours de validité lors du retrait des billets ou à l'entrée des salles

- aux demandeurs d'emploi sur présentation d'une attestation Pôle emploi (tarif réduit)
- aux personnes travaillant dans le secteur du spectacle vivant sur présentation de la carte de congés spectacles, d'une attestation Pôle emploi ou d'une attestation employeurs (tarif réduit)
- aux personnes en situation de handicap (tarif réduit)
- aux moins de 25 ans et étudiants (tarif jeune)
- aux allocataires du RSA (tarif jeune)

Réductions accordées à tous

- pour l'achat de plus de 25 places groupées (tarif réduit)
- à partir du 5^e spectacle pour la même personne dans une seule commande (tarif réduit)

PAR LA FNAC dans les magasins ou sur www.fnac.com

- frais de location : 2 € par billet / retrait des billets dans les Fnac
 - tarif réduit délivré uniquement aux adhérents Fnac
- (Attention : les Fnac sont fermées les dimanches et jours fériés)

ici

la Région Île-de-France
aime le spectacle vivant.

FESTIVAL D'AVIGNON 2013 :
4 SPECTACLES SOUTENUS, DES RENCONTRES
AVEC LES ARTISTES ET DES DÉBATS.

LA RÉGION ÎLE-DE-FRANCE CONTRIBUE À FAIRE VIVRE LE SPECTACLE VIVANT,
EN SOUTENANT CHAQUE ANNÉE PLUS DE 270 COMPAGNIES ET LIEUX FRANCILIENS.
AVIGNON 2013 : RENCONTRES AVEC LES ARTISTES LE 15/07 À 16H
(ESPACE J. LAURENT), DÉBAT SUR LES FABRIQUES LE 17/07 À 15H (COUR
DU CLOÎTRE ST-LOUIS), ET 18 COMPAGNIES PRÉSENTES DANS LE OFF.

 **îledeFrance**
Demain s'invente ici